

MEMORIA ANUAL 2003

# PUERTO SAN ANTONIO

UN PUERTO PARA EL MUNDO

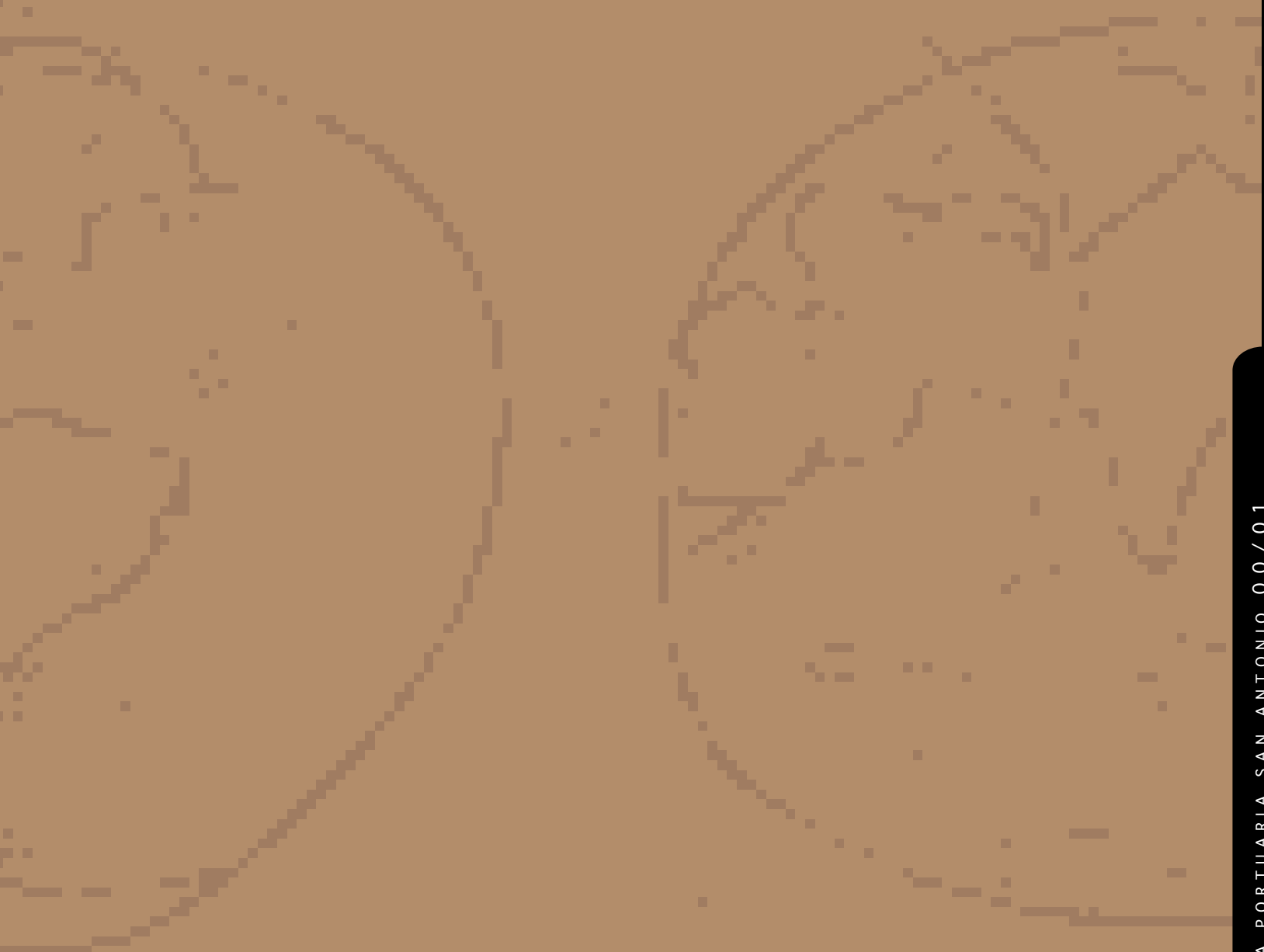


EMPRESA PORTUARIA SAN ANTONIO

MEMORIA ANUAL 2003

# PUERTO SAN ANTONIO

UN PUERTO PARA EL MUNDO



EMPRESA PORTUARIA SAN ANTONIO

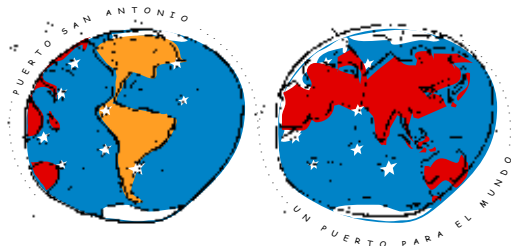
EMPRESA PORTUARIA SAN ANTONIO 00/01

DATOS BÁSICOS: Razón Social: Empresa Portuaria San Antonio / Nombre Genérico: Puerto San Antonio / Domicilio Legal: Provincia de San Antonio, Comuna de San Antonio / Rut: 61.960.100-9 / Tipo de Sociedad: Autónoma del Estado/ Inscripción en la SVS: 0673 DIRECCIONES: Puerto San Antonio: Alan Macowan 0245 / San Antonio / V Región / Teléfono (35)-586000/ Fax (35)-586115 / Página Web: [www.sanantonioport.com](http://www.sanantonioport.com) / Oficina Santiago: / Edificio World Trade Center/ Nueva Tajamar N° 481 torre sur / Oficina N° 2003, piso 20 / Las Condes - Santiago / Teléfono: (2) -2517777/ Fax (2) - 2517732 / Santiago de Chile

# CONTENIDO

CARTA DEL PRESIDENTE . . . . .	05
IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA . . . . .	08
– Historia	
– Propiedad de la Empresa	
– Documentos Constitutivos	
– Objeto de la Empresa	
– Política de Inversión	
– Política de Financiamiento	
– Factores de Riesgo	
– Seguros	
– Propiedades de la Empresa	
– Marcas y Dominios	
ADMINISTRACIÓN Y PERSONAL . . . . .	12
– Directorio	
– Dotación	
– Organigrama / Ejecutivos Superiores	
– Remuneraciones de los Principales Ejecutivos	
– Remuneraciones del Directorio	
ACTIVIDADES Y NEGOCIOS . . . . .	18
– Estadísticas Anuales	
– Participación en el Mercado Regional	
– Composición Tipo de Carga	
– Carga por Zona de Destino	
– Carga por Zona de Origen	
– Líneas Navieras	
– Principales Clientes Exportadores	
– Principales Clientes Importadores	
– Evolución Histórica N° de TEU's Puerto San Antonio	
HITOS DEL AÑO 2003 . . . . .	22
– San Antonio Establece Récord de Carga Nacional	
– Internacionalización de Puerto San Antonio	
– Nuevo Depósito de Contenedores	
– Embarque de Cobre y Llegada del Olga Maersk	
– Masivo Desembarco de Automóviles	
– Constitución Comité Sur	
– Terminal Multioperado TEM	
– Concesionario STI Supera el Millón de TEU's (2000–2003)	
– Panul, el Terminal Granelero más Grande de Chile	
RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA . . . . .	30
– Paseo Bellamar la Nueva Cara de San Antonio	
– 11 Mil Alumnos Visitaron El Puerto	
– EPSA Apoya a la Educación y el Deporte	
ESTADOS FINANCIEROS . . . . .	35





# PUERTO SAN ANTONIO

## CARTA DEL PRESIDENTE

ES MUY GRATO PARA MÍ ENTREGARLES LA MEMORIA Y ESTADOS FINANCIEROS DEL PERÍODO QUE FINALIZÓ EL 31 DE DICIEMBRE DE 2003, PERÍODO EN EL CUAL EL PUERTO DE SAN ANTONIO, PRODUCTO DE SU ALTO NIVEL DE EFICIENCIA LOGÍSTICA, Y BAJOS COSTOS, OBTUVO IMPORTANTES LOGROS OPERACIONALES COMO LA INSTAURACIÓN DE UN NUEVO RÉCORD DE CARGA NACIONAL -BATIENDO EL LOGRADO EN 2002- AL MOVILIZAR 9.749.668 TONELADAS, Y MÁS DE 524 MIL TEU'S, LO QUE EQUIVALE A UN INCREMENTO DE 20% CON RESPECTO A 2002, Y PERMITIRÁ POSICIONARNOS COMO EL PRINCIPAL PUERTO DE LA COSTA OESTE DE SUDAMÉRICA.

Esto se suma a la realización, en tiempo récord, de los dos embarques más grandes de cobre en los últimos veinte años que hiciera la División El Teniente -más de 27 mil toneladas del metal rojo, valuadas en US\$46 millones-; el arribo del Olga-Maersk, la nave portacontenedores con más capacidad en la historia del país, y el gran desembarco de 3.600 automóviles procedentes de Asia, que se hiciera en un día, sumándose así a los más de 45.000 vehículos que ingresaron el 2003 por San Antonio. Producto del TLC y otros acuerdos comerciales (Unión Europea y Corea), durante



el 2004 se producirán importantes incrementos en los envíos hacia y desde Chile, lo que implicará que los puertos deban contar con los más altos niveles de eficiencia y logística para poder manejar la carga que entre y salga del país. Esto, dado que más del 80% del comercio se realiza por vía marítima. Por esta razón y anticipando este fuerte movimiento comercial - los que durante el 2003 significaron más de US\$21.000 millones en exportaciones-, se realizó una licitación que se adjudicó SAAM. Esto permitirá contar con un nuevo depósito de contenedores dentro del Puerto, con la capacidad de manejar 4.500 TEU's en forma simultánea y más de 60 mil TEU's al año.

El Puerto ha continuado su consolidación como el más importante del país y el principal de la Costa Oeste de Sudamérica. De esta forma, hoy a nivel nacional representa el 38% de las importaciones y el 22% de las exportaciones, mientras que en la V Región, representa el 48% de los envíos y el 59% de las importaciones. Esta posición en la industria se vio potenciada con los logros alcanzados por los concesionarios del Puerto. Así, San Antonio Terminal Internacional (STI), aumentó su calado para atender naves de mayor tamaño, además de convertirse en el primer concesionario en superar el millón de TEU's transferidos en Chile, desde el inicio de sus operaciones.

Por su parte, Puerto Panul, obtuvo los permisos de las autoridades competentes, para operar con naves de mayor tamaño, consolidándose así en el terminal granelero más importante del país. En este mismo sentido, el Terminal Multioperado TEM lanzó su nueva imagen corporativa, con el objetivo de actuar como una unidad independiente de EPSA, atrayendo nuevos negocios y cargas hacia el Puerto.

La Empresa durante el año 2003 alcanzó y mantuvo un resultado operacional similar al del año anterior, a pesar de los efectos adversos que el tipo de cambio ejerció sobre los ingresos, lo que refleja una fortaleza estructural de la Empresa desde el punto de vista de su operación.

Adicionalmente, el Ebitda de la Empresa se mantuvo en los mismos niveles del año 2002, indicador que muestra la fuerte capacidad de generación de caja que tiene la compañía.

Pero si bien el énfasis está en el negocio portuario, estamos permanentemente preocupados por el desarrollo social de la Provincia de San Antonio. Es por eso, que durante 2003 respaldamos proyectos e iniciativas locales tendientes a impulsar el desarrollo urbano, cultural y deportivo de la zona. Destacando la entrega de las obras de restauración del Paseo Bellamar, principal punto de encuentro de la ciudad, y la organización del Programa de Visitas Guiadas, gracias al cual más de 11 mil niños pudieron visitar y recorrer el puerto.

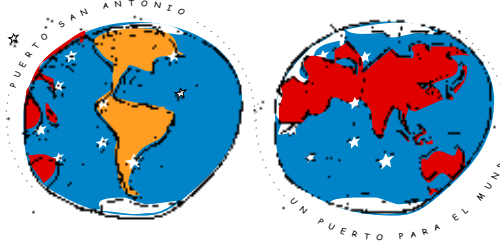
Todo lo logrado en el 2003, no hubiera sido posible sin el compromiso y el esfuerzo de todos los trabajadores de la Empresa Portuaria San Antonio, y de quienes se desempeñan en cada una de las empresas dentro de nuestro Sistema Portuario, a quienes quiero agradecer e invitar a seguir trabajando por el futuro del país. Es nuestro sueño y nuestro deber.



ERNESTO EDWARDS RISOPATRÓN  
Presidente del Directorio







## HISTORIA

El 5 de mayo de 1912 se puso la primera piedra bajo la presidencia de don Ramón Barros Luco. En 1922 se edificaron las prolongaciones del Molo Sur y Espigón, y posteriormente una nueva al lado norte. Para 1958 el Puerto San Antonio ya era considerado Puerto Mayor. En 1960 se crea la Empresa Portuaria de Chile (Emporchi), cuya continuadora legal pasó a ser en 1998 la Empresa Portuaria San Antonio (Epsa), teniendo como tarea inicial la licitación de dos terminales al interior del Puerto, con el objeto de promover e incorporar inversión y gestión privada.

De esta forma en el año 2000, tras un exitoso proceso de licitación, el Terminal Molo Sur fue entregado en concesión a la empresa San Antonio Terminal Internacional S.A (STI) y el Terminal Norte a la empresa Puerto Panul S.A., ambas concesiones bajo el esquema monoperado, de administración y operación exclusiva de la terminal, incorporando además la responsabilidad por la mantención y desarrollo del frente concesionado. Logrando Epsa de esta manera inversiones y pagos por las concesiones, que a la fecha superan los US\$200 millones.

## PROPIEDAD

Es una empresa 100% propiedad del Estado.

## DOCUMENTOS CONSTITUTIVOS

La Empresa Portuaria San Antonio, rol único tributario n° 61.960.100-9, es una empresa creada por la Ley N° 19.542, sobre modernización del sector portuario estatal, publicada en el Diario Oficial el 19 de diciembre de 1997, en calidad de continuadora legal de la Empresa Portuaria de Chile (Emporchi). Fue constituida como empresa autónoma del Estado, está dotada de patrimonio propio, su duración es indefinida y se relaciona con el Supremo Gobierno a través del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. La Empresa dio inicio a sus actividades el día 31 de enero de 1998, fecha en la cual fue publicado en el Diario Oficial el Decreto Supremo n° 11 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, del 29 de enero de 1998, que completó la designación de su Primer Directorio.

## OBJETO DE LA EMPRESA

El objeto de la Empresa, establecido en el artículo 4° de los estatutos es el siguiente:

La Empresa tiene como objeto la administración, explotación, desarrollo y conservación del puerto, así como de los bienes que posea a cualquier título, incluidas todas las actividades conexas inherentes al ámbito portuario indispensables para el debido cumplimiento de éste.

Puede, en consecuencia, efectuar todo tipo de estudios, proyectos y ejecución de obras de construcción, ampliación, mejoramiento, conservación, reparación y dragado en el terminal portuario. Asimismo, puede prestar servicios a terceros relacionados con su objeto.

La Empresa está facultada para realizar su objeto a través de terceros, por medio del otorgamiento de concesiones portuarias, la celebración de contratos de arrendamiento o mediante la constitución con personas naturales o jurídicas, chilenas o extranjeras, de sociedades anónimas.

## POLÍTICA DE INVERSIÓN

Empresa Portuaria San Antonio a partir del ejercicio del año 2000, en el cual entraron en operación las Concesiones Portuarias del Molo Sur y del Terminal Norte, ha mantenido una política de inversión con orientación a la conservación y reparación de sus actuales instalaciones, con el fin de mantener continuidad del servicio tanto en sus frentes no concesionados como en sus áreas comunes.

En el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2003, la empresa realizó inversiones por un monto total de MM\$ 912.

EPSA mantiene sus excedentes de caja colocados en el Sistema Financiero, contando para ello con una política de inversión de acuerdo a lo establecido por su Directorio y la normativa establecida por el Ministerio de Hacienda. Adicionalmente, esta política posee un criterio de desconcentración para permitir minimizar el riesgo de las inversiones, su administración se encuentra externalizada en un banco del Sistema Financiero Nacional. Todo lo anterior es verificado por la Gerencia de Administración y Finanzas y revisado mediante auditorías internas.

TERRENOS Y CONSERVACIÓN DRAGADOS	MM\$	70
BORDÉ COSTERO / ESPACIOS PÚBLICOS	MM\$	233
ADMINISTRACIÓN PUERTO	MM\$	111
SERVICIOS / ÁREAS COMUNES	MM\$	148
TÉRMINAL ESPIGÓN	MM\$	350

## POLÍTICA DE FINANCIAMIENTO

La política de financiamiento seguida por la Empresa Portuaria San Antonio se sustenta en financiamiento con recursos propios, basado tanto en su gran potencial de generación interna de fondos, una adecuada planificación de sus recursos disponibles, y el presupuesto anual de caja, el cual depende e involucra los lineamientos gubernamentales al respecto, transferidos a través de la Ley de Presupuesto de la Nación.

## FACTORES DE RIESGO

Los factores de riesgo son los inherentes al mercado nacional e internacional, es decir, al nivel de comercio exterior que nuestro país pueda alcanzar y su interacción en el mercado global.

Asimismo, Empresa Portuaria San Antonio estima que el principal factor de riesgo que pudiera afectar las actividades operativas reside en eventos de la naturaleza, como un posible sismo.

## SEGUROS

La Empresa mantiene seguros vigentes que cubren los riesgos a que pueden estar afectos sus activos, según la siguiente distribución.

### BIENES ASEGURADOS

BIENES RAÍCES Y CONTENIDOS  
 PERJUICIO POR PARALIZACIÓN  
 RESPONSABILIDAD CIVIL  
 PERSONAL  
 VEHÍCULOS MOTORIZADOS

### RIESGOS CUBIERTOS

INCENDIO / SISMO / INUNDACIÓN / COLISIÓN DE NAVES  
 INCENDIO / SISMO / INUNDACIÓN / COLISIÓN DE NAVES  
 DAÑOS DE LA CARGA, A LA NAVE Y A LAS PERSONAS  
 MUERTE O INCAPACIDAD PERMANENTE  
 DAÑOS PROPIOS / RESPONSABILIDAD CIVIL / ROBO

## PROPIEDADES DE LA EMPRESA

LOTE 1 18.160 metros cuadrados, inscrito a fojas 691, n° 713 del Registro de Propiedad, año 1980, del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio.

LOTE 2 7.840 metros cuadrados, ubicados fuera del recinto portuario, frente al camino a Cartagena, entre la faja de vialidad y la faja de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, inscrito a fojas n° 713 del Registro de Propiedad, año 1980, del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio.

LOTE 3 55.760 metros cuadrados, ubicados fuera del recinto portuario, al norte del camino hacia Cartagena.

LOTE 4 70.090 metros cuadrados, integrados al recinto portuario según plano sai-ic-815, modificado 1, inscrito a fojas 1701 n° 1917 del registro de propiedad, año 1982, del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio, total de la propiedad de acuerdo a título: 860.390 metros cuadrados.

## MARCAS Y DOMINIOS

La Empresa posee inscritas entre sus principales marcas: EPSA, Puerto San Antonio, Sistema Portuario San Antonio y otras de menor relevancia en territorio chileno, cuyos vencimientos están datados a partir del año 2009 y debidamente controlados para ser renovados. Adicionalmente mantiene 56 nombres de dominios electrónicos, que dicen relación con las principales actividades de la Empresa.





## DIRECTORIO

La Empresa es administrada por un Directorio, compuesto por 5 miembros más un representante de los trabajadores.

La ejecución de los acuerdos del Directorio la realiza el Gerente General, en el cual se han delegado las atribuciones necesarias para el cumplimiento de las mismas. Respaldan su gestión 4 gerentes de área que controlan los aspectos administrativos, financieros, comerciales, operacionales y técnicos del puerto.



**ERNESTO EDWARDS**

Ingeniero Comercial Universidad de Chile.  
Doctor en Economía Universidad de Boston.



**CARLOS FIGUEROA**

Abogado Universidad de Chile.



**LEOPOLDO REYES**

Ingeniero Comercial Universidad de Chile  
con Mención en Economía.

Desde el año 1998 se desempeña como Vicepresidente del Directorio de la Empresa Portuaria San Antonio y en el 2002 asume como Presidente.

Es consultor de empresas y forma parte de diversos directorios como Empresas Lucchetti, Viña San Pedro, Springs South América y miembro del Consejo de la Fundación Integra.

En el mundo académico, se ha desempeñado como profesor de Economía en la Universidad de Chile, en la Universidad de Santiago, en la Universidad Católica y actualmente lo hace en la Universidad Adolfo Ibáñez. Cuenta con una destacada trayectoria como Consultor en organismos internacionales. Fue Vicepresidente del Directorio del Banco del Estado, y formó parte del Comité de Licitaciones Portuarias.

Desde el año 1999 se desempeña como Director de la Empresa Portuaria San Antonio.

El Director Figueroa en los últimos años ha ejercido los cargos de Ministro del Interior, Ministro de Relaciones Exteriores y Embajador de Chile en Argentina. Ha estado viculado a las comunicaciones sociales, siendo actualmente Director de Radio Cooperativa.

En el ámbito académico ejerció la cátedra de Derecho Procesal por más de 15 años, en la Facultad de Derecho de la Pontificia Universidad Católica, y es miembro fundador del Instituto Chileno de Derecho Procesal.

Desde el año 2001 se desempeña como Director de la Empresa Portuaria San Antonio.

Actualmente es Director de la Fundación Mercator y del Centro de Estudios del Cobre y la Minería.

Además es Vicepresidente Ejecutivo de Sudamericana de Metales Comercial (Sudmetal).

Previamente se desempeñó como Jefe de División del Plan de Reconstrucción de Odeplan y Jefe de División de No Refinados de Codelco.



**ALDO SIGNORELLI**

Ingeniero Civil y Magíster en Ciencias de la Ingeniería de la Universidad de Chile.

Desde el año 2002 se desempeña como director de la Empresa Portuaria San Antonio, y es el Coordinador de Transantiago, encargada de ejecutar el plan de transporte urbano de Santiago. Anteriormente se desempeñó como Secretario Ejecutivo del Comité Interministerial de Planificación de Inversiones en infraestructura de Transportes (SECTRA).

Cuenta, con una amplia experiencia en áreas de consultoría y gestión, habiéndose desempeñado exitosamente tanto en el sector público (Comité Interministerial Acción Chile 2000, MIDEPLAN como en el sector privado (Sonda, Gesta-Optimisa S.A.). En el ámbito académico se ha desempeñado en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas en la Universidad de Chile y también en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Córdoba.



**RONALD FISCHER**

Ingeniero Civil Matemático Universidad de Chile. Doctor en Economía Universidad de Pennsylvania.

Desde Julio del año 2003 se desempeña como director de la Empresa Portuaria San Antonio.

Es profesor asociado del Departamento de Ingeniería Industrial de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. Y Director del Centro de Economía Aplicada de la misma universidad.

Cuenta con una destacada trayectoria como consultor, tanto en entidades públicas, como privadas, nacionales e internacionales.

Es autor de diversos libros y artículos especializados.



**JUAN CARLOS CARTAGENA**

Director Representante de los trabajadores de la Empresa Portuaria San Antonio.

El 2001, fue elegido por votación para ser Representante de los Trabajadores ante el Directorio de la Empresa Portuaria San Antonio.

Actualmente se desempeña como Encargado de Mantenimiento Civil en el Área Técnica. Desde su ingreso a la empresa en el año 1993, ha desarrollado labores en las Áreas de Romana, Guardalmacén y Supervisor de Nave.

Actualmente, se encuentra preparando su tesis académica para optar al título de Técnico en Construcción en el Instituto DUOC de Santiago.

## DOTACIÓN

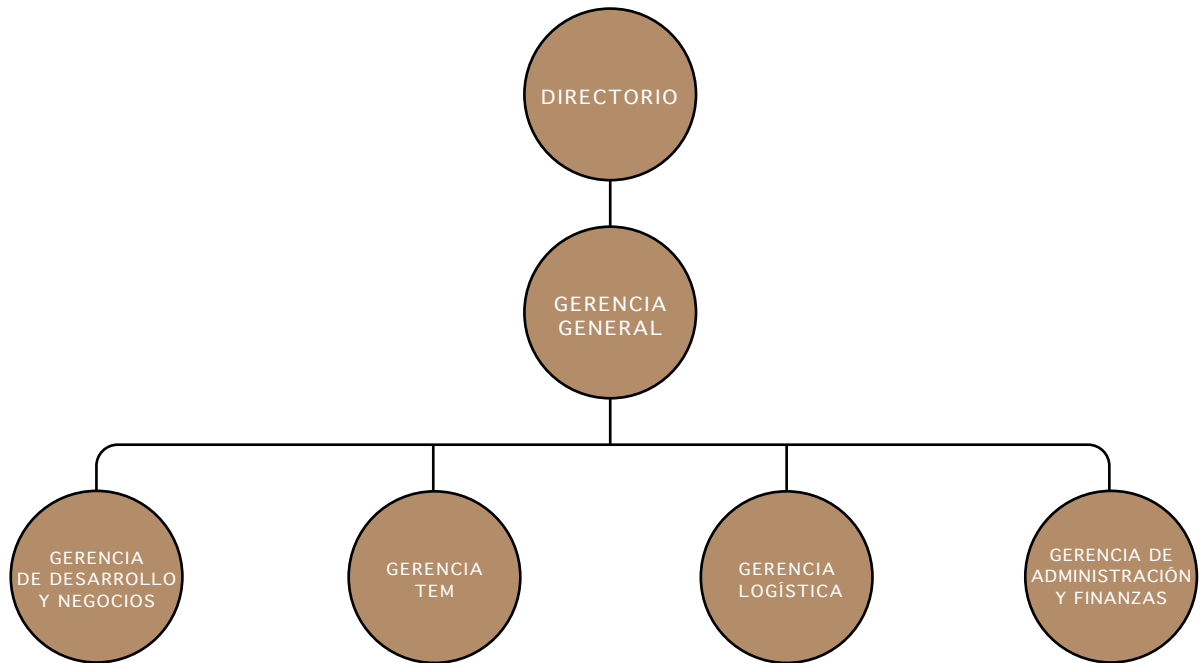
Al 31 de diciembre de 2003, la dotación de la Empresa Portuaria era de 117 personas.

Gerentes y Ejecutivos principales . . . .	5
Profesionales y Técnicos . . . . .	34
Trabajadores . . . . .	78
Dotación Total . . . . .	117



# ORGANIGRAMA

---



## EJECUTIVOS SUPERIORES

---

### GERENTE GENERAL

Fernando Crisóstomo Burgos / Ingeniero Civil Industrial/ 6.692.483-1

### GERENTE DE DESARROLLO Y NEGOCIOS

Octavio Doerr Núñez / Ingeniero Civil Mecánico/ 7.168.726-0

### GERENTE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Jaime Saldías Rojas / Ingeniero Civil/ 8.081.518-2

### GERENTE DE LOGÍSTICA

Fernando Gajardo Vásquez / Ingeniero Civil/ 9.599.420-2

### GERENTE TERMINAL MULTIOPERADO TEM

Edmundo Silva Martel / Ingeniero de Ejecución en Transporte/ 6.906.963-0

### AUDITOR CORPORATIVO

Xabier Etcheverry León / Contador Auditor/ 14.243.800-3



## REMUNERACIONES DE LOS PRINCIPALES EJECUTIVOS

Las remuneraciones de los principales ejecutivos ascendió a M\$ 348.163, de los cuales M\$ 326.136 corresponden a remuneración fija y M\$ 22.026 a remuneración variable.

Esta última, incluye el bono de gestión aprobado por el Directorio en su Sesión N° 117 del 10 de julio de 2003, que es función de la evaluación que el Directorio hace de la gestión de su equipo ejecutivo. Durante el ejercicio se pagaron M\$ 9.750 por concepto de indemnización por años de servicio a ejecutivos principales que dejaron de prestar servicios a Empresa Portuaria San Antonio.

## REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

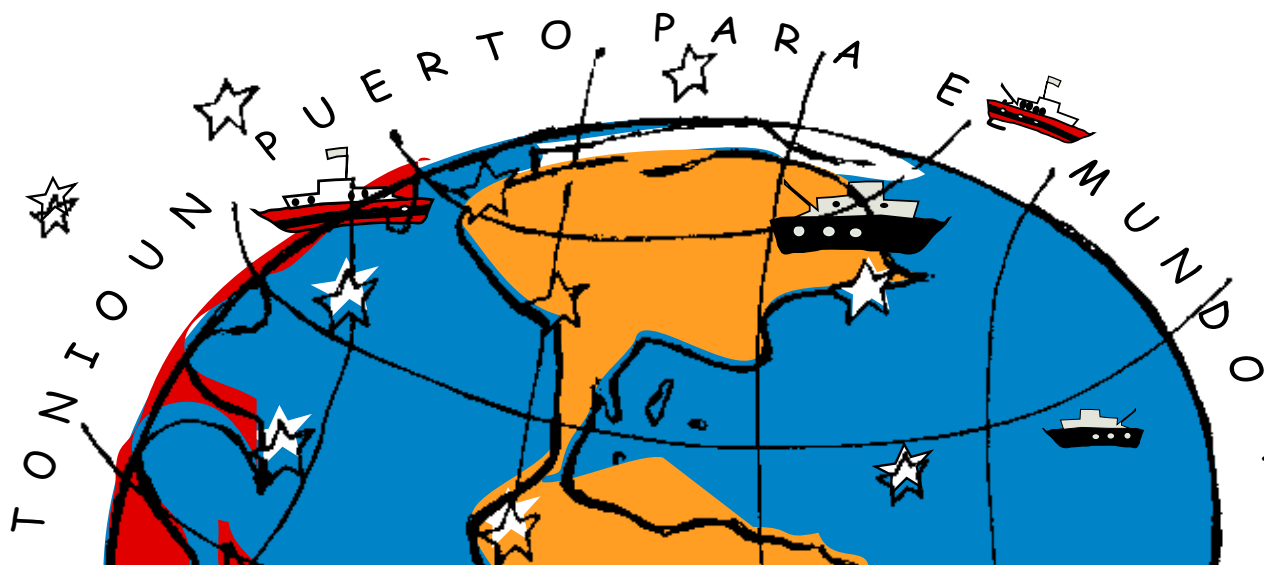
Las remuneraciones del Directorio están establecidas por la Ley N° 19.542, en su Artículo 33, el cual estipula una dieta en pesos equivalente a ocho Unidades Tributarias Mensuales por cada sesión que asistan, con un tope máximo de 16 Unidades Tributarias Mensuales.

El Presidente del Directorio percibe igual dieta aumentada en un 100%.

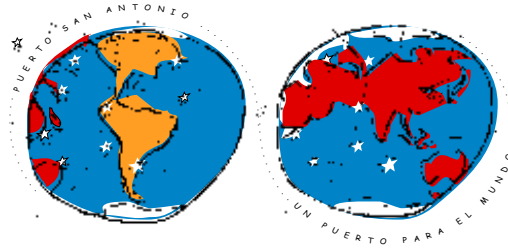
Los directores podrán percibir ingresos adicionales por el cumplimiento de metas establecidas en el Plan de Gestión Anual, las que en ningún caso pueden exceder del 100% de su dieta anual, del año evaluado.

El monto de las dietas percibidas durante el año 2003 es el siguiente:

DIRECTOR	DIETAS POR ASISTENCIA M\$	DIETAS POR CUMPLIMIENTO DE METAS DEL AÑO 2002 M\$	
ERNESTO EDWARDS RISOPATRÓN	10.237	7.784	
CARLOS FIGUEROA SERRANO	5.119	4.087	
LEOPOLDO REYES ARANIS	4.691	4.087	
ALDO SIGNORELLI BONOMO	5.119	3.697	
NASSIR SAPAG CHAIN	1.055	584	Término de funciones en marzo de 2003
RONALD FISCHER BARKAN	1.926	-	Ingresó en junio de 2003
JUAN CARLOS CARTAGENA MEZA	5.119	-	
TOTAL	33.266	20.239	

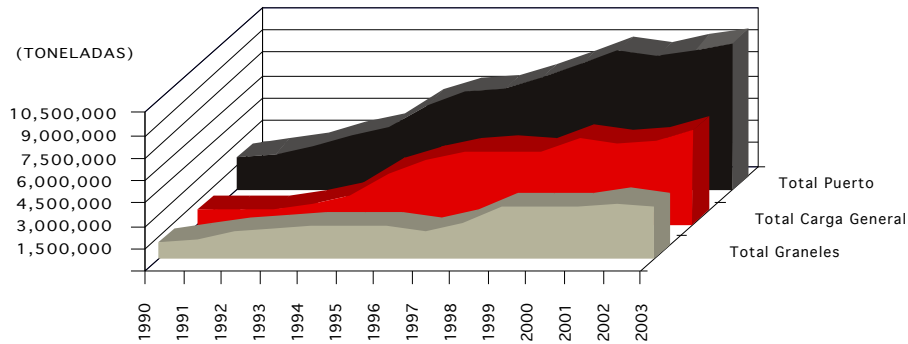






## ESTADÍSTICAS ANUALES

EVOLUCIÓN HISTÓRICA TIPOS DE CARGA PUERTO SAN ANTONIO

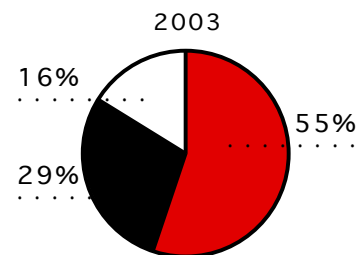
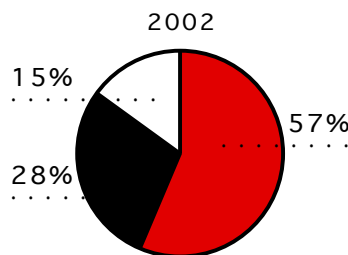
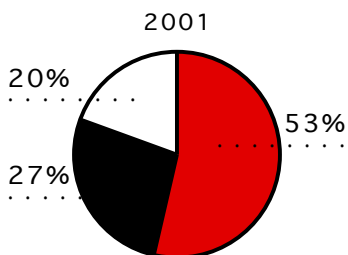


AÑOS	TOTAL CARGA GENERAL	TOTAL GRANELES	TOTAL PUERTO
1990	924.787	1.207.898	2.132.685
1991	952.363	1.425.348	2.377.711
1992	925.631	1.911.126	2.836.757
1993	1.410.871	2.089.933	3.500.804
1994	1.953.645	2.202.894	4.156.539
1995	3.433.716	2.202.560	5.636.276
1996	4.241.700	2.197.928	6.439.628
1997	4.747.763	1.865.213	6.612.976
1998	4.887.677	2.471.547	7.359.224
1999	4.780.616	3.516.364	8.296.980
2000	5.650.786	3.514.915	9.165.700
2001	5.307.244	3.545.066	8.852.310
2002	5.496.613	3.777.896	9.274.509
2003	6.181.807	3.567.861	9.749.668

## PARTICIPACIÓN EN EL MERCADO REGIONAL

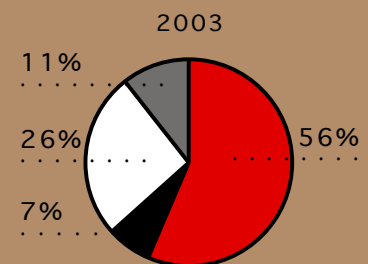
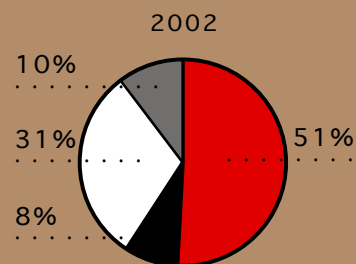
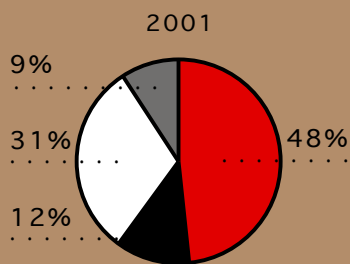
TONELADAS TOTALES

TIPO	● SAN ANTONIO	● VALPARAISO	● VENTANAS
2003	9.749.668	5.103.507	
2002	9.274.509	4.665.450	
2001	8.852.310	4.452.927	



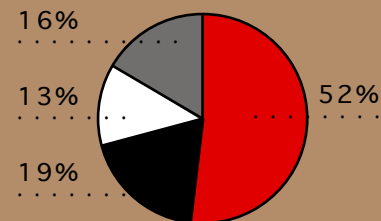
## COMPOSICIÓN TIPOS DE CARGA

TIPO	2001	2002	2003
● CONTENEDOR	4.270.651	4.724.405	5.499.885
● FRACCIONADA	1.036.593	772.208	681.922
○ GRANEL SÓLIDO	2.735.445	2.831.579	2.530.008
● GRANEL LÍQUIDO	809.621	946.317	1.037.853
	8.852.310	9.274.509	9.749.668



## CARGA POR ZONA DE DESTINO

TRATADOS	PARTICIPACIÓN
● APEC	52%
● TLC-USA	19%
○ UE	13%
● OTROS	16%



## CARGA POR ZONA DE ORIGEN

TRATADOS	PARTICIPACIÓN
● APEC	23%
● TLC-USA	18%
○ UE	8%
● OTROS	51%



# LÍNEAS NAVIERAS

EMPRESA NAVIERA	CARGA GENERAL		CARGA GRANEL	
	SECA	REFRIGERADA	LÍQUIDO	SÓLIDO
APL	•	•		
CCNI	•	•		
COLUMBUS LINE	•	•		
CROWLEY	•	•		
CSAV	•	•	•	•
EMPREMAR	•			•
HAMBURG SÜD	•	•		
HYUNDAI MERCHANT MARINE	•			
LIBRA - LÍNEAS BRASILEÑAS DE NAVEGACIÓN	•	•		
MAERSK-SEALAND	•	•		
MARUBA S.C.A.	•	•		
MOL				•
MSC	•	•		
NACHIPA				•
NISABULK				•
NYK	•	•		•
ODFJELL TANKERS			•	
PAN OCEAN SHIPPING	•			•
STOLT NIELSEN			•	
TMM	•	•		
WESTERN BULK CARRIERS	•			•
OTROS	•	•	•	•



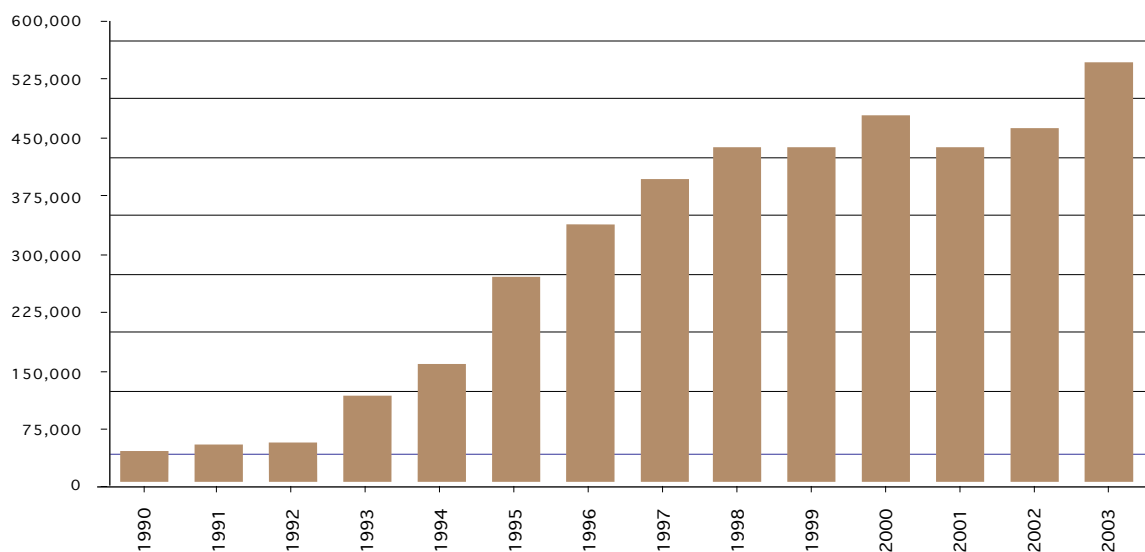
## PRINCIPALES CLIENTES EXPORTADORES

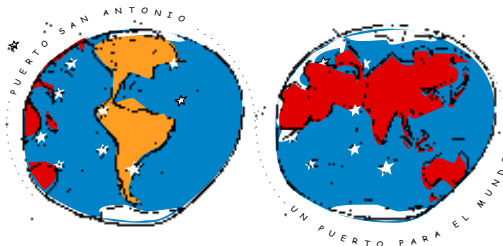
AGROSUPER COMERCIALIZ ALIMENT  
CARTULINAS CMPC S.A.  
CODELCO CORP. DEL COBRE  
CONS. MADERERO LTDA.  
DOLE CHILE S.A.  
EMPRESAS CAROZZI S.A.  
ENAMI  
FORESTAL COMACO S.A.  
J.F. HILLEBRAND CHILE LTDA.  
NORANDA CHILE LTDA.  
PATAGONIA CHILE S.A.  
UNIFRUTTI TRADERS  
VINA CONCHA Y TORO

## PRINCIPALES CLIENTES IMPORTADORES

AGRICOLA ARIZTIA LTDA.  
CARGILL CHILE LTDA.  
CRISTALERIAS DE CHILE S.A.  
DERCO S.A.  
EMPRESAS CAROZZI S.A.  
FALABELLA S.A.C.I.  
GENERAL MOTORS DE CHILE S.A.  
GOODYEAR DE CHILE  
NESTLE CHILE S.A.  
SODIMAC S.A.  
SOPRODI SOC. PROD. Y DISTRIB.  
SOPROLE LTDA.  
SOQUIMICH, SOC. QUIM. MINERA  
UNILEVER CHILE  
VIAL TRADING S.A.

## EVOLUCIÓN HISTÓRICA Nº TEU's PUERTO SAN ANTONIO





## SAN ANTONIO ESTABLECE RÉCORD DE CARGA NACIONAL

El Puerto de San Antonio estableció el récord de carga a nivel nacional al movilizar, durante el año 2003, 9.749.668 toneladas.

De esta forma, el Puerto logró romper el anterior récord que instauró en 2002, cuando movilizó más de 9.274.509 toneladas.

Otro de los incrementos importantes, se registró en materia de movilización de contenedores, al movilizar un total de 524.376 TEU's, con un crecimiento de 20% en 2003, en comparación con el año pasado. Durante 2003, además, el Puerto logró un crecimiento de 5% en comparación con 2002.

## INTERNACIONALIZACIÓN DE PUERTO SAN ANTONIO

A lo largo de 2003, el Puerto de San Antonio continuó con su proceso de internacionalización. Entre sus numerosas actividades, destacó su presencia en las ciudades de Hamburgo, Rotterdam y Valencia, donde sus ejecutivos sostuvieron reuniones con empresarios, importadores y autoridades portuarias. Destaca el hecho que en Hamburgo, se organizó por primera vez una presentación internacional de un puerto chileno. Además, Empresa Portuaria San Antonio fue representada en el evento anual portuario más importante del mundo: el Terminal Operators Conference (TOC), celebrado este año en Génova y Panamá. En esta última ciudad, la Empresa promocionó los logros económicos de Chile y las ventajas de San Antonio como principal puerto nacional, ante la numerosa audiencia.







## NUEVO DEPÓSITO DE CONTENEDORES

Como parte de su consolidación nacional y regional, el Puerto de San Antonio licitó, por un período de diez años, una nueva área para el depósito, almacenamiento y reparación de contenedores. La empresa que se adjudicó la licitación fue un consorcio liderado por SAAM.

Gracias a este proceso, el Puerto de San Antonio contará con un nuevo depósito capaz de almacenar y manejar más de 4.500 TEU's en forma simultánea y más de 60 mil TEU's al año, lo que permitirá incrementar aún más su competitividad a nivel regional.

## EMBARQUE DE COBRE Y LLEGADA DEL OLGA MAERSK

En octubre, se realizó el envío de 13.750 toneladas de cobre –avaluados en US\$24 millones– producidas por la División El Teniente de Codelco-Chile, lo que constituye el mayor embarque de cobre de los últimos 20 años. Esto se suma al envío efectuado en agosto, cuando también a través del Puerto de San Antonio, se embarcaron 13.600 toneladas de cobre, cuyo valor asciende a US\$22 millones.

Durante el 2003 la División El Teniente de Codelco embarcó 1.212.121 toneladas por San Antonio.

## EL ARRIBO DE LA NAVE MÁS GRANDE DE LA HISTORIA

En junio, el Puerto de San Antonio recibió a la nave portacontenedores más grande en la historia de Chile: el "Olga Maersk". El buque, construido este año por la naviera Maersk-Sealand, cuenta con una eslora de 236 metros y un peso de 34 mil toneladas. Su llegada al país, obedeció a la inauguración de la ruta Andean Transatlantic, clave para el transporte de carga de Sudamérica hasta las costas de Estados Unidos y Europa.

El "Olga Maersk" no posee grúas propias, por lo que sólo puede operar en puertos que estén especialmente habilitados para recibir este tipo de embarcación. Es por eso que Maersk-Sealand, la naviera más grande del mundo, escogió a San Antonio como su destino en nuestro país.







## MASIVO DESEMBARCO DE AUTOMÓVILES

En diciembre, el Puerto de San Antonio vivió lo que sería uno de los desembarcos de automóviles más grandes del año: más de 3.600 vehículos provenientes de Asia en las naves Grand Mark y Rita del Mar, avaluados en cerca de US\$30 millones.

A lo largo del año, a través del Puerto de San Antonio ingresaron al país más de 45 mil vehículos, presentándose un fuerte incremento de este tipo de internación durante el segundo semestre.

## CONSTITUCIÓN COMITÉ SUR

Con el objeto de gestionar la materialización del proyecto de Expansión Sur del Puerto y la Ciudad de San Antonio, en enero de 2003 se constituyó el Comité Sur, el cual está integrado por el Ministerio de Bienes Nacionales (BBNN), la Empresa Portuaria San Antonio (EPSA), la Gobernación Provincial, la Ilustre Municipalidad de San Antonio y la Corporación de Desarrollo Estratégico de San Antonio.

Este proyecto contempla obras tanto portuarias como urbanas. A nivel portuario, el proyecto permitirá de aquí al año 2020 duplicar la capacidad de transferencia. La iniciativa también contempla diversas obras de desarrollo urbano como la recuperación de las áreas verdes del Parque DYR, la construcción de una nueva costanera, y el desarrollo de áreas deportivas, entre otras.

Durante 2003, se efectuaron diversos estudios, necesarios antes de dar inicio a las obras del Proyecto de Expansión Sur del Puerto y la Ciudad de San Antonio.

## TERMINAL MULTIOPERADO TEM

En noviembre, el Terminal Multioperado (TEM) del Puerto de San Antonio lanzó su nueva imagen corporativa. Esta unidad de negocios independiente de EPSA apunta a la atracción de nuevas cargas y a contribuir a la consolidación nacional e internacional del Puerto.

El TEM es el principal terminal de carga multipropósito de San Antonio. En él se desempeñan diversas empresas de muellaje y se movilizaron 1 millón 807 mil 875 toneladas de carga general en 2003 y 403.152 toneladas de graneles sólidos, representando el 22,4% del total movilizado por el Puerto de San Antonio.





## CONCESIONARIO STI SUPERA EL MILLÓN DE TEU's (2000-2003)

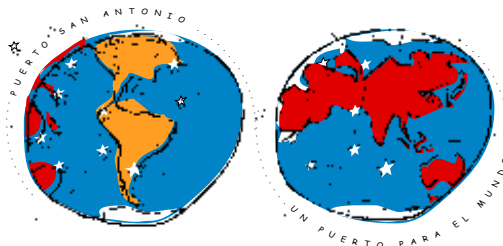
Durante 2003, San Antonio Terminal Internacional (STI) logró marcar importantes hitos en su consolidación como uno de los terminales más eficientes a nivel mundial. Así, además de aumentar su calado con el propósito de atender naves de mayor envergadura al realizar una limpieza del fondo marino en las áreas concesionadas, STI se convirtió en el primer concesionario de Chile en superar el millón de TEU's transferidos y logró establecer un nuevo récord de carga transferida en un mes, al movilizar, en agosto, más de 621 mil toneladas. Paralelamente, STI logró aumentar su participación en el mercado de la fruta de la V Región; inició un proceso de certificación ISO 9001 e ISO 14001 -para lo cual contrató a la consultora Brain & Cía-, y creó una alianza con la Asociación Logística (ALOG), con el fin de potenciar el desarrollo del comercio exterior de Chile. Otro de los hitos destacados del año se produjo en junio, cuando STI recibió a la nave portacontenedores más grande en la historia de Chile: el Olga-Maersk. La nave, perteneciente a la naviera Maersk-Sealand, efectuó el viaje inaugural de la ruta Andean Transatlantic, la cual cubre el transporte desde Sudamérica hasta los puertos de Estados Unidos y Europa.



## PANUL, EL TERMINAL GRANELERO MÁS GRANDE DE CHILE

Uno de los hechos más importantes a lo largo de 2003 en Puerto Panul fue la autorización otorgada por las autoridades competentes para operar con naves de mayor tamaño, es decir, con un calado de 38 pies, una eslora de 230 mts. y un peso de 50 mil DWT, lo que permite situar a este terminal granelero como el más importante del país. Además, se efectuó una inversión de \$45 millones para el nuevo Punto de Amarre, mejorando de esta forma la infraestructura que poseen.





## PASEO BELLAMAR, LA NUEVA CARA DE SAN ANTONIO

A principios de este año, se llevó a cabo la entrega final de la remodelación del Paseo Bellamar y la recuperación del borde costero.

La obra de remodelación tuvo un costo de \$900 millones y fue posible gracias al aporte de Empresa Portuaria San Antonio, la que entregó cerca del 90% del financiamiento y la Ilustre Municipalidad de San Antonio, que contribuyó con el 10% restante.

Gracias a esta obra, San Antonio posee hoy un borde costero a la altura de las principales ciudades-puerto del mundo y que ha sido clave para potenciar un nuevo desarrollo turístico de la zona. El Paseo Bellamar cuenta hoy con más de 48 locales de venta de artesanía, juegos infantiles, moderna iluminación, adecuados servicios sanitarios y habilitaciones para la práctica del ajedrez al aire libre, todo bajo una moderna arquitectura.

## ONCE MIL ALUMNOS VISITARON EL PUERTO

La iniciativa de Empresa Portuaria San Antonio, destinada a que alumnos provenientes de colegios y universidades de todo el país puedan recorrer las instalaciones y conocer el funcionamiento del Puerto de San Antonio, logró atraer a más de 11 mil niños y jóvenes durante 2003, doblando la cantidad de visitas logradas durante el año pasado (5 mil).

Durante este año, el Programa de Visitas Guiadas favoreció a estudiantes de la provincia de San Antonio y de comunas de Santiago. Destacaron las visitas de los niños del Servicio Nacional de Menores, los 750 alumnos del colegio Educadora Gabriela Mistral, y los cerca de 100 jóvenes provenientes de diferentes establecimientos de la provincia Cardenal Caro, quienes fueron beneficiados con la Beca Presidente de la República. El objetivo es que los niños, tanto de San Antonio como de otros puntos del país, puedan visitar al Puerto y conocer el mar –en muchos casos– y aprender sobre su funcionamiento e historia.









## EPSA APOYA A LA EDUCACIÓN Y AL DEPORTE

Como parte del compromiso de la Empresa Portuaria San Antonio (EPSA) con el desarrollo cultural y deportivo de la Provincia, durante 2003 se realizaron diversas actividades en San Antonio. Destacó un Concurso de Pintura realizado en el Paseo Bellamar para niños provenientes de 40 escuelas de San Antonio. De este mismo modo, la Empresa apoyó la realización del II Festival Artístico Escolar "Por Amor al Arte". El evento, contó con el apoyo del Ministerio de Educación y convocó a participantes de más de 34 colegios, quienes representaron a los 300 mil escolares, de séptimo básico a cuarto medio, de los colegios de toda la V Región. Asimismo, y consciente de la importancia que tienen las actividades deportivas para el desarrollo de San Antonio, EPSA ha asumido un compromiso con la comunidad, respaldando, mediante auspicios, a las principales figuras deportivas de la zona y al club de fútbol San Antonio Unido (SAU).

Además, como es habitual, la Empresa Portuaria San Antonio celebró su aniversario anual con la organización de la Maratón de 21 kilómetros de San Antonio, la que contó con más de 500 competidores.





# INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

---

31 de Diciembre de 2003 y 2002



## CONTENIDO

Informe de los Auditores Independientes

Balances Generales

Estados de Resultados

Estados de Flujo de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

M\$: Cifras expresadas en miles de pesos



# INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

31 de Diciembre de 2003 y 2002

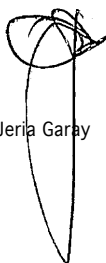
Señores Directores y Accionistas de  
Empresa Portuaria San Antonio:

Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Empresa Portuaria San Antonio al 31 de diciembre de 2003 y 2002 y a los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Empresa Portuaria San Antonio. El Análisis Razonado y Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros; por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en las auditorías que efectuamos.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Empresa, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Portuaria San Antonio al 31 de diciembre de 2003 y 2002 y los resultados de sus operaciones y el flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

Orlando Jeria Garay



KPMG Ltda.

Viña del Mar, 22 de marzo de 2004

# BALANCES GENERALES

31 de Diciembre de 2003 y 2002

ACTIVOS	2003 M\$	2002 M\$
<b>Activo circulante:</b>		
Disponible	133.608	108.954
Depósitos a plazo	-	2.609
Deudores por ventas (neto)	14.983.040	17.664.408
Documentos por cobrar (neto)	2.178	2.200
Deudores varios (neto)	62.248	198.210
Existencias (neto)	35.407	23.683
Impuestos por recuperar	-	19.549
Gastos pagados por anticipado	9.038	672.218
Impuestos diferidos	602.976	-
Otros activos circulantes	1.366.262	462.476
<b>Total activo circulante</b>	<b>17.194.757</b>	<b>19.154.307</b>
<b>Activo fijo:</b>		
Terrenos	52.004.715	51.933.715
Construcción y obras de infraestructura	61.415.508	60.763.977
Maquinarias y equipos	1.985.769	2.386.776
Otros activos fijos	1.702.760	1.613.329
<b>Subtotal activo fijo</b>	<b>117.108.752</b>	<b>116.697.797</b>
Menos depreciación acumulada	(6.994.168)	(5.815.055)
<b>Activo fijo, neto</b>	<b>110.114.584</b>	<b>110.882.742</b>
<b>Otros activos:</b>		
Deudores a largo plazo	13.787.803	32.334.819
Impuestos diferidos a largo plazo	20.356.138	19.211.138
Intangibles	-	4.068
Otros	1.231.101	1.307.280
<b>Total otros activos</b>	<b>35.375.042</b>	<b>52.857.305</b>
<b>Total activos</b>	<b>162.684.383</b>	<b>182.894.354</b>

Las notas adjuntas forman parte de estos estados financieros

# BALANCES GENERALES

31 de Diciembre de 2003 y 2002

PASIVOS Y PATRIMONIO	2003 M\$	2002 M\$
<b>Pasivo circulante:</b>		
Obligaciones con bancos de largo plazo, porción corto plazo	-	535.841
Cuentas por pagar	116.631	434.245
Acreedores varios	90.345	697.763
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	-	2.942.557
Provisiones	278.068	223.257
Retenciones	143.296	216.811
Ingresos percibidos por adelantado	4.086.437	3.894.303
Impuestos diferidos	-	6.674.808
Impuesto a la renta	8.033.420	6.477.492
<b>Total pasivos circulantes</b>	<b>12.748.197</b>	<b>22.097.077</b>
<b>Pasivo a largo plazo:</b>		
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	-	8.199.891
Provisiones largo plazo	118.271	123.336
Otros pasivos a largo plazo	63.825.639	68.540.914
<b>Total pasivos a largo plazo</b>	<b>63.943.910</b>	<b>76.864.141</b>
<b>Patrimonio:</b>		
Capital pagado	81.295.832	81.295.832
Utilidades acumuladas	2.637.304	-
Dividendos provisorios	-	(2.626.901)
Utilidad del ejercicio	2.059.140	5.264.205
<b>Total patrimonio</b>	<b>85.992.276</b>	<b>83.933.136</b>
<b>Total pasivos y patrimonio</b>	<b>162.684.383</b>	<b>182.894.354</b>

Las notas adjuntas forman parte de estos estados financieros



# ESTADOS DE RESULTADOS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

	2003	2002
	M\$	M\$
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>		
Ingresos de explotación	16.197.844	15.550.032
Costos de explotación	(3.610.519)	(3.491.684)
Margen bruto	12.587.325	12.058.348
Gastos de administración y ventas	(2.872.690)	(2.883.437)
<b>Resultado operacional</b>	<b>9.714.635</b>	<b>9.174.911</b>
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>		
Ingresos financieros	137.992	278.353
Otros ingresos fuera de explotación	163.311	294.392
Gastos financieros	(462.508)	(1.092.169)
Otros egresos fuera de explotación	(22.080)	(48.692)
Corrección monetaria	390.790	(843.784)
Diferencia de cambio	(5.460.155)	3.054.312
<b>Resultado no operacional</b>	<b>(5.252.650)</b>	<b>1.642.412</b>
Resultado antes de impuesto a la renta	4.461.985	10.817.323
Impuesto a la renta e impuestos diferidos	(2.402.845)	(5.553.118)
<b>Utilidad del ejercicio</b>	<b>2.059.140</b>	<b>5.264.205</b>

Las notas adjuntas forman parte de estos estados financieros

# ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

31 de Diciembre de 2003 y 2002

	2003 M\$	2002 M\$
<b>Flujo originado por actividades de la operación:</b>		
Recaudación de deudores por ventas	32.615.273	31.249.219
Ingresos financieros percibidos	137.992	278.353
Otros ingresos percibidos	-	1.145
Pagos a proveedores y personal	(5.450.510)	(5.488.479)
Intereses pagados	(681.208)	(1.370.588)
Impuesto a la renta pagado	(9.446.364)	(8.427.920)
Otros gastos pagados	-	(28.963)
Impuesto al valor agregado y otros similares pagados	(4.416.671)	(4.149.590)
<b>Flujo neto positivo originado por actividades de la operación</b>	<b>12.758.512</b>	<b>12.063.177</b>
<b>Flujo originado por actividades de financiamiento:</b>		
Pago de préstamos bancarios	(517.949)	(1.059.879)
Pago de préstamos de empresas relacionadas	(10.732.966)	(11.717.898)
<b>Flujo neto (negativo) originado por actividades de financiamiento</b>	<b>(11.250.915)</b>	<b>(12.777.777)</b>
<b>Flujo originado por actividades de inversión:</b>		
Ventas de activo fijo		
Incorporación de activos fijos	(636.282)	(883.594)
<b>Flujo neto (negativo) originado por actividades de inversión</b>	<b>(636.282)</b>	<b>(883.594)</b>
<b>Flujo neto total (negativo) positivo del ejercicio</b>	<b>871.315</b>	<b>(1.598.194)</b>
<b>Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente</b>	<b>55.287</b>	<b>(104.357)</b>
<b>Variación neta del efectivo y efectivo equivalente</b>	<b>926.602</b>	<b>(1.702.551)</b>
<b>Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente</b>	<b>497.089</b>	<b>2.199.640</b>
<b>Saldo final de efectivo y efectivo equivalente</b>	<b>1.423.691</b>	<b>497.089</b>

Las notas adjuntas forman parte de estos estados financieros

# ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

31 de Diciembre de 2003 y 2002

	2003 M\$	2002 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación:		
Utilidad del ejercicio	2.059.140	5.264.205
Cargos (abonos) a resultados que no representan flujo de efectivo:	6.692.940	(802.740)
Depreciación del ejercicio	1.375.226	1.237.103
Castigos y provisiones	191.963	15.865
Corrección monetaria, neta	(390.790)	843.784
Diferencia de cambio, neta	5.460.155	(3.054.312)
Otros abonos a resultados	(19.793)	(85.180)
Otros cargos a resultados	76.179	240.000
Variación de activos que afectan al flujo de efectivo (aumentos) disminuciones:	11.455.471	10.937.330
Deudores por ventas	11.613.735	11.107.771
Existencias	(14.746)	(11.068)
Otros activos	(143.518)	(159.373)
Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo:	(7.449.039)	(3.335.618)
Cuentas por pagar (135.144)	88.160	
Intereses por pagar	(218.700)	(278.420)
Impuesto a la renta por pagar	(7.043.519)	(2.874.801)
Otras cuentas por pagar	(54.099)	(284.828)
Impuesto al valor agregado y otros similares por pagar	2.423	14.271
Flujo neto originado por actividades de la operación	12.758.512	12.063.177

Las notas adjuntas forman parte de estos estados financieros

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 1 INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES

La Empresa Portuaria San Antonio, Rol Único Tributario 61.960.100-9 es una empresa creada por la Ley N°19.542, sobre Modernización del Sector Portuario Estatal, publicada en el diario oficial el 19 de diciembre de 1997, en calidad de continuadora legal de la Empresa Portuaria de Chile, constituyendo una empresa del Estado, dotada de patrimonio propio, de duración indefinida y relacionada con el Gobierno a través del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

La Empresa dió inicio a sus actividades a partir del 31 de enero de 1998, fecha en la cual fue publicado en el Diario Oficial el Decreto Supremo N° 11 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, de fecha 29 de enero de 1998, que completó la designación de su primer directorio.

La Empresa se encuentra inscrita en el registro de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo el N° 673 con fecha 12 de julio de 1999, de acuerdo a lo establecido en el artículo N° 44 de la Ley N° 19.542.

De conformidad a lo dispuesto en la Ley N° 19.542, de Modernización Portuaria, Empresa Portuaria San Antonio tiene la importante función de fiscalización de los Contratos de Concesión del Terminal Sur y Terminal Norte, firmados el 10 y 12 de noviembre de 1999, respectivamente, y cuyas concesiones fueron adjudicados el 12 de agosto de 1999, en trigésima tercera sesión ordinaria de directorio, al Consorcio formado por Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y S.S.A. Holding International, Inc., y al Consorcio formado por Sociedad Punta de Lobos S.A., Empresa Marítima S.A., Sociedad Productora y Distribuidora S.A., Empresas Ariztía S.A., Inversiones La Estampa Limitada, Inversiones las Malvas S.A. y el Sr. Gonzalo Vial Concha, respectivamente.

## 2 CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

### a) **Período Contable**

Los presentes estados financieros cubren los ejercicios, comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003 y de 2002, respectivamente.

### b) **Bases de Preparación**

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., y a normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, las que en caso de existir discrepancias, primarán estas últimas sobre las primeras.

### c) **Bases de Presentación**

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2002 han sido actualizados extra contablemente para efectos comparativos, por la variación en el poder adquisitivo de la moneda que alcanza a un 1,0%.

### d) **Corrección Monetaria**

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero han sido corregidos monetariamente con el objeto de reflejar en los estados financieros al 31 de diciembre el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda.

Para estos efectos, se ha considerado el porcentaje de variación en el Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.) que, aplicado con desfase de un mes, ascendió en el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2003 a 1,0% (3,0% en el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2002).

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Además, las cuentas de ingresos, costos y gastos del estado de resultado han sido actualizadas a base de la variación mensual experimentada por el Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.), con el propósito de expresar todos los saldos de los estados financieros a valores de cierre.

## e) Bases de Conversión

Los activos y pasivos equivalentes en unidades de fomento, han sido expresados al valor que dicha unidad tenía al cierre de cada ejercicio que era de \$16.920,00 y \$16.744,12 por U.F. 1, respectivamente.

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos en moneda nacional al tipo de cambio existente al cierre de cada ejercicio, imputándose las diferencias de cambio a la cuenta diferencias de cambio del estado de resultados.

El tipo de cambio utilizado al 31 de diciembre del 2003 es de \$593,80 por cada dólar estadounidense (\$718,61 en 2002).

## f) Depósitos a Plazo

Los depósitos a plazo se presentan al valor de la inversión más los intereses y reajustes devengados al cierre del ejercicio.

## g) Deudores por venta

El rubro deudores por venta refleja aquellas cuentas por cobrar correspondientes a servicios prestados. También se incluyen dentro de este rubro las cuentas por cobrar a los concesionarios del corto plazo, debidamente reajustado de acuerdo a lo indicado en los respectivos contratos de concesión, correspondiente a la quinta cuota del pago de los concesionarios a realizarse durante el año 2004.

## h) Estimación Deudores Incobrables

Los deudores por ventas, documentos por cobrar y deudores varios se presentan netos de estimación de cuentas incobrables al 31 de diciembre de 2003 y 2002. El criterio de esta estimación es para todos aquellos deudores que presentan una moratoria superior a un año comercial desde el vencimiento de su deuda.

## i) Existencias

Las existencias, consistentes en artículos de escritorio, útiles de aseo y materiales de mantención, son valorizadas al costo de adquisición, actualizado de acuerdo con las normas de corrección monetaria, de acuerdo con las disposiciones establecidas en el artículo N° 41 del D.L. 824. Los inventarios así valorizados no exceden a su valor neto de realización.

## j) Operaciones con pacto de retroventa

Se presentan en el rubro otros activos circulantes las inversiones en instrumentos financieros con pacto de retroventa, valorizadas al valor de compra más los intereses devengados a la fecha de cierre, de acuerdo a lo establecido en circular N° 768 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## k) Activo Fijo

El activo fijo inicial fijado por Decreto Supremo N°221 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones del 16 de septiembre de 1998, publicado en el Diario Oficial con fecha de 18 de noviembre de 1998, ha sido valorizado según tasación efectuada por profesionales independientes más revalorizaciones legales acumuladas. Las adquisiciones ocurridas en cada ejercicio, se presentan al costo de adquisición, actualizado de acuerdo a las normas de corrección monetaria.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## **l) Depreciación Activo Fijo**

Las depreciaciones han sido calculadas a base de la estimación de los años de vida útil remanente de los bienes, utilizando el método lineal. El cargo a resultados por este concepto asciende a M\$ 1.375.226 al 31 de diciembre de 2003 (M \$1.237.103 en 2002).

## **m) Otros Activos**

(m.1) El rubro deudores a largo plazo, incluye la porción de largo plazo de la cuota restante del pago adicional, debidamente reajustado, de acuerdo a lo indicado en los respectivos contratos de concesión, la que será pagada por los concesionarios el año 2005, por la adjudicación de los frentes de atraque.

(m.2) Los costos incurridos y devengados por el proceso de concesión del Terminal Norte y del Molo Sur, han sido activados conforme a la autorización de la Superintendencia de Valores y Seguros, según Ord. N° 01244 del 22 de febrero de 2001. Estos costos son amortizados en 30 y 20 años, respectivamente, de acuerdo a los plazos establecidos en los contratos de concesión.

## **n) Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos**

La Empresa ha determinado la provisión de impuesto a la renta de primera categoría de acuerdo a la normativa tributaria vigente. De acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico N°60 y los Boletines complementarios emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G. y las normas indicadas en circular N°1.466 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Empresa ha contabilizado los efectos por los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias, y otros eventos que crean diferencias entre el resultado contable y el tributario.

## **o) Provisión Vacaciones**

El costo del feriado legal del personal de la Empresa Portuaria San Antonio, se encuentra contabilizado sobre base devengada, de acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico N°47 del Colegio de Contadores de Chile A.G..

## **p) Indemnización por Años de Servicio**

La indemnización por años de servicio que la Empresa debe pagar en virtud de contratos individuales suscritos, se encuentra provisionada sobre base devengada, expresada en un monto fijo en unidades de fomento.

## **q) Provisión por Dragados**

El costo de dragados ha sido provisionado sobre base devengada de acuerdo a programas basados en información técnica en cada ejercicio.

## **r) Ingresos de Explotación**

Los ingresos derivados de la explotación de los frentes de atraque se registran en los resultados operacionales conforme ocurra su facturación. Se constituyen provisiones de ingresos operacionales por los servicios prestados pendientes de facturación al cierre de cada ejercicio.

Los montos comprometidos a cobrar correspondientes al Pago Estipulado, fijados en el contrato de concesión del Terminal Norte y Terminal Sur, se han registrado como ingresos diferidos, los cuales son amortizados linealmente con abono a resultados operacionales en el plazo de los respectivos contratos de concesión.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Los montos correspondientes al canon de arriendo anual establecido en los respectivos contratos de concesión, son registrados mensualmente sobre base devengada con abono a ingresos operacionales.

**s) Software Computacional**

Los software han sido valorizados a su costo de adquisición más las actualizaciones correspondientes. La amortización correspondiente, se realiza de acuerdo a las disposiciones impartidas en la Circular N° 981 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**(t) Estado de Flujo de Efectivo**

La política de la Empresa es considerar como efectivo o equivalente de efectivo todas las inversiones financieras de fácil liquidación, pactadas a un máximo de noventa días, incluyendo los instrumentos adquiridos bajo pacto de retroventa.

El concepto de flujo operacional utilizado incluye todos los rubros propios del giro de la Empresa, más todos aquellos flujos que no provienen de actividades de financiamiento ni de inversión.

Para los ejercicios comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003 y 2002, el Estado de Flujo de Efectivo se presenta bajo el método directo.

**(u) Uso de Estimaciones**

La Administración de la Empresa ha utilizado ciertos supuestos y estimaciones para la determinación de activos y pasivos y la revelación de contingencias, a fin de preparar estos estados financieros de conformidad con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile y las Normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. Los resultados reales podrían diferir de dichos estimados.

**v) Reclasificaciones**

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2002 incluyen ciertas reclasificaciones en los costos de explotación y gastos de administración, para conformarlos con las clasificaciones utilizadas al 31 de diciembre de 2003. La variación se produce debido a que desde el ejercicio 2003 se cambió la base de distribución de los costos y gastos en remuneraciones, calculándose ésta en base a centros de costos, por lo cual, se produjo una disminución en el costo de explotación de M\$501.677 y M\$ 567.181, para los años 2003 y 2002 respectivamente.

## 3 CAMBIOS CONTABLES

Al 31 de diciembre de 2003, no existen cambios contables que requieran ser revelados en notas a los estados financieros.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 4 DEUDORES DE CORTO Y LARGO PLAZO

La composición del saldo que se presenta en los estados financieros al 31 de diciembre 2003 y 2002, se detalla a continuación:

	2003 M\$	2002 M\$
<b>Corto plazo:</b>		
Deudores por servicios operacionales	246.701	444.921
Deudores por concesiones portuarias	14.742.242	17.173.721
Ingresos por percibir	19.791	85.137
Estimación deudores incobrables	(25.694)	(39.371)
<b>Total</b>	<b>14.983.040</b>	<b>17.664.408</b>

	2003 M\$	2002 M\$
<b>Largo plazo:</b>		
Deudores por concesiones portuarias	13.741.543	32.288.097
Otros deudores	46.260	46.722
<b>Total</b>	<b>13.787.803</b>	<b>32.334.819</b>

Rubro	Circulantes								
	Hasta 90 días		Más de 90 días hasta 1 año		Subtotal	Total Circulante (neto)		Largo Plazo	
	2003 M\$	2002 M\$	2003 M\$	2002 M\$	2003 M\$	2003 M\$	2002 M\$	2003 M\$	2002 M\$
Deudores por ventas	14.983.040	17.625.037	25.694	39.371	15.008.734	14.983.040	17.664.408	13.787.803	32.334.819
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	(25.694)	-	-	-	-
Documentos por cobrar	4.040	2.200	-	-	4.040	2.178	2.200	-	-
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	(1.862)	-	-	-	-
Deudores varios	62.248	198.210	-	-	62.248	62.248	198.210	-	-
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total deudores largo plazo</b>								<b>13.787.803</b>	<b>32.334.819</b>



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 5 SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, Empresa Portuaria San Antonio, registra saldos y transacciones con empresas relacionadas, correspondiente a dos créditos cuyos plazos comprenden los períodos de 12 años, las tasas de interés de cada crédito asciende al 6,5% anual y se expresan en dólares estadounidenses (ver nota 22). Los saldos y transacciones se revelan en los siguientes cuadros:

Documentos y Cuentas por Pagar:

Rut	Sociedad	Corto plazo		Largo plazo	
		2003 M\$	2002 M\$	2003 M\$	2002 M\$
O-E	Fisco de Chile	-	2.942.557	-	8.199.891

### Transacciones:

Durante los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002, la Empresa ha efectuado las siguientes transacciones significativas con entidades relacionadas:

Sociedad	Rut	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	2003		2002	
				Monto M\$	Efecto en Resultados (cargo)/abono M\$	Monto M\$	Efecto en Resultados (cargo)/abono M\$
Fisco de Chile	O-E	Propietario	Pago de Préstamos	11.400.736	(438.621)	2.833.638	(845.803)

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 6 IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA

### Información general:

Al 31 de diciembre de 2003 el saldo del Fondo de Utilidades Tributarias se presenta de acuerdo al siguiente detalle:

	M\$
Saldo inicial de FUT al 31 de diciembre de 2002	18.358.309
Corrección monetaria	183.583
R.L.I. al 31 de diciembre de 2003	19.366.941
Impuestos pagados el 30 de abril de 2003	(10.193.602)
<b>Saldo FUT al 31 de diciembre de 2003</b>	<b>27.715.231</b>
Utilidades con Crédito del 15%	357.861
Utilidades con Crédito del 16%	7.990.429
Utilidades con Crédito del 16,5%	19.366.941
<b>Total FUT al 31 de diciembre de 2003</b>	<b>27.715.231</b>

El detalle del impuesto a la renta presentado en el pasivo al 31 de diciembre de 2003 y 2002 es el siguiente:

	2003 M\$	2002 M\$
Provisión de impuestos a la renta	10.910.251	10.180.873
Crédito por pagos provisionales mensuales	(2.872.822)	(3.703.381)
Crédito por gastos de capacitación	(4.009)	-
<b>Total Impuesto a la Renta</b>	<b>8.033.420</b>	<b>6.477.492</b>

### Impuestos Diferidos

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 el detalle de los saldos acumulados de impuestos diferidos y sus respectivas cuentas complementarias netas de amortización son los siguientes:

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Concepto	2003		2003		2002		2002	
	Impuesto diferido activo		Impuesto diferido pasivo		Impuesto diferido activo		Impuesto diferido pasivo	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
<b>Diferencia temporales</b>								
Provisión de incobrables	15.707	-	-	-	23.307	-	-	-
Provisión vacaciones	84.626	-	-	-	63.524	-	-	-
Depreciación activo fijo	-	-	-	1.788.139	-	-	-	842.823
Otros eventos	3.877	-	-	-	9.999	-	-	15.266
Provisión dragado	13.453	-	-	-	18.753	-	-	-
Provisión bono ejecutivos	31.350	-	-	-	8.459	-	-	-
Cuentas por cobrar concesiones	-	-	1.740.595	13.924.763	-	-	9.121.388	18.404.216
Ingresos diferidos concesiones	2.194.558	36.131.856	-	-	2.322.538	38.550.332	-	-
Gastos diferidos concesiones	-	-	-	750.037	-	-	-	788.192
Cuentas complementarias - neto de amortización	-	-	-	(687.221)	-	-	-	(711.303)
<b>Totales</b>	<b>2.343.571</b>	<b>36.131.856</b>	<b>1.740.595</b>	<b>15.775.718</b>	<b>2.446.580</b>	<b>38.550.332</b>	<b>9.121.388</b>	<b>19.339.194</b>

El detalle de la cuenta impuesto a la renta y diferido en el estado de resultado, es el siguiente:

	2003 M\$	2002 M\$
Gasto tributario corriente (provisión impuesto)	(10.910.251)	(10.180.873)
Ajuste gasto tributario (ejercicio anterior)	(39.500)	-
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio	8.546.906	4.614.305
Efecto por amortización de cuentas complementarias de activos y pasivos diferidos	-	13.450
<b>Totales</b>	<b>(2.402.845)</b>	<b>(5.553.118)</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 7 OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

Como se indica en la nota 2(j), el saldo de este rubro al 31 de diciembre de 2003 y 2002, incluye inversiones con pactos de retroventa y su detalle es el siguiente:

	2003 M\$	2002 M\$
<b>Inversiones con pactos de retroventa:</b>		
Inversiones PDDB- PRC con pacto de retroventa	1.290.000	385.482
Intereses devengados	83	44
<b>Otros:</b>		
Comisiones stand by corto plazo	-	771
Costos de concesión porción corto plazo	76.179	76.179
<b>Totales</b>	<b>1.366.262</b>	<b>462.476</b>

## 8 INFORMACIÓN SOBRE OPERACIONES DE COMPROMISO DE COMPRA, COMPROMISOS DE VENTA, VENTA CON COMPROMISO DE RECOMPRA Y COMPRA CON COMPROMISO DE RETROVENTA DE TÍTULOS O VALORES MOBILIARIOS

Al 31 de diciembre de 2003, la siguiente es la información respecto de las operaciones de compra con compromiso de retroventa:

Fecha Inicio	Fecha Término	Contraparte	Moneda Origen	Valor Suscripción	Tasa	Valor final	Identificación Instrumentos	Valor Mercado
29.12.2003	06.01.2004	Banco de Chile	Pesos	74.000	0,22	74.043	PRC, PDDB	74.011
29.12.2003	06.01.2004	BCI	Pesos	126.000	0,20	126.067	PRC, PDDB	126.017
30.12.2003	07.01.2004	Banco de Chile	Pesos	403.300	0,17	403.483	PRC, PDDB	403.323
30.12.2003	07.01.2004	Banco Estado	Pesos	477.300	0,14	477.478	PRC, PDDB	477.322
30.12.2003	07.01.2004	Banco BBVA	Pesos	209.400	0,14	209.478	PRC, PDDB	209.410

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 9 ACTIVOS FIJOS

Los bienes del activo fijo, al 31 de diciembre de cada ejercicio se desglosa en el siguiente detalle:

	Activo Fijo M\$	2003 Depreciación del ejercicio M\$	Depreciación acumulada M\$
Terrenos	52.004.715	-	-
Construcciones y obras de Infraestructura	61.415.508	(999.853)	(5.830.995)
Maquinarias y equipos	1.985.769	(196.271)	(748.088)
Otros activos fijos	1.702.760	(179.102)	(415.085)
Depreciación (menos)	(6.994.168)	-	-
<b>Totales</b>	<b>110.114.584</b>	<b>(1.375.226)</b>	<b>(6.994.168)</b>

	Activo Fijo M\$	2002 Depreciación del ejercicio M\$	Depreciación acumulada M\$
Terrenos	51.933.715	-	-
Construcciones y obras de Infraestructura	60.763.977	(1.044.880)	(4.841.875)
Maquinarias y equipos	2.386.776	(114.362)	(621.746)
Otros activos fijos	1.613.329	(77.861)	(351.434)
Depreciación (menos)	(5.815.055)	-	-
<b>Totales</b>	<b>110.882.742</b>	<b>(1.237.103)</b>	<b>(5.815.055)</b>

Depreciación del ejercicio:	2003 M\$	2002 M\$
Costos de explotación	(1.306.465)	(1.175.248)
Gastos de administración y venta	(68.761)	(61.855)
<b>Totales</b>	<b>(1.375.226)</b>	<b>(1.237.103)</b>

Otros activos fijos:	2003 M\$	2002 M\$
Obras en ejecución	904.325	1.032.112
Equipos y enseres de oficina	567.129	352.954
Otros activos fijos	2.225	2.227
Software	229.081	226.036
<b>Totales</b>	<b>1.702.760</b>	<b>1.613.329</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 10 OTROS (ACTIVOS)

Como se indica en la nota 2(m.2) en este rubro se han activado los costos incurridos y devengados en el proceso de concesión del Terminal Norte y Molo Sur, el saldo de este rubro al 31 de diciembre de 2003 y 2002 asciende a M\$ 1.231.101 y M\$ 1.307.280, respectivamente.

## 11 OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO

A continuación se presentan las obligaciones con bancos e instituciones financieras por los ejercicios comprendidos entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2003 y 2002.

RUT	Banco o Institución Financiera	US\$		Totales	
		31.12.2003 M\$	31.12.2002 M\$	2003 M\$	2002 M\$
O-E	Barclays Bank PLC	-	535.841	-	535.841
	Monto capital adeudado	-	533.615	-	533.615
	Tasa de interés promedio anual		1,93%		

Porcentaje obligaciones moneda extranjera : 100,00 %  
Porcentaje obligaciones moneda nacional : 0,00 %

## 12 PROVISIONES Y CASTIGOS

El rubro provisiones al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se compone de la siguiente forma:

	2003 M\$	2002 M\$
<b>Corto plazo:</b>		
Provisión participación ejecutivos	55.000	14.970
Provisión vacaciones	148.468	112.432
Bono escolaridad	3.643	3.680
Provisión dragados	23.602	33.046
Provisión gratificación	44.198	44.950
Otras provisiones	3.157	14.179
<b>Total corto plazo</b>	<b>278.068</b>	<b>223.257</b>
<b>Largo plazo:</b>		
Provisión indemnización años de servicio	118.271	123.336
<b>Total Largo Plazo</b>	<b>118.271</b>	<b>123.336</b>
<b>Total</b>	<b>396.339</b>	<b>346.593</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 13 INDEMNIZACIONES AL PERSONAL POR AÑOS DE SERVICIO

En este rubro se refleja la provisión indemnización por años de servicio del personal, tal como se describe en la nota 2(p).

	2003 M\$	2002 M\$
Saldo inicial	122.115	181.385
Corrección monetaria	1.312	3.301
Pagos realizados	(5.156)	(61.350)
<b>Total</b>	<b>118.271</b>	<b>123.336</b>

## 14 OTROS PASIVOS A LARGO PLAZO

El saldo de este rubro al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se compone de la siguiente forma:

	2003 M\$	2002 M\$
Otros		
Pasivos por capitalizar (1)	672.752	692.368
Ingresos diferidos a largo plazo (2)	63.152.887	67.848.546
<b>Total</b>	<b>63.825.639</b>	<b>68.540.914</b>

(1) Pasivos por capitalizar: En este ítem se incluye el exceso que se generó a partir de la estimación de provisiones por indemnización a favor del personal registrada en el balance de apertura de la Empresa mediante el Decreto Supremo N° 221 de fecha 16 de septiembre de 1998, respecto de lo efectivamente pagado. Este monto será capitalizado a futuro.

(2) Ingresos diferidos a largo plazo: En este ítem se encuentra la porción a largo plazo de los ingresos por el pago inicial, los cuales serán enterados en el plazo de 2 años, a contar del año 2004. Estos ingresos serán abonados en resultados, en un plazo de 20 años para lo correspondiente a Molo Sur y de 30 años para el Terminal Norte. Las porciones de corto plazo ascendentes a M\$4.086.437 y M\$3.894.303 en el 2003 y 2002, respectivamente, se presentan en el rubro ingresos percibidos por adelantado.

## 15 CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

- Las variaciones experimentadas por el patrimonio de la Empresa en los ejercicios comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre del 2003 y el 2002, se presentan en el cuadro siguiente.
- Los saldos iniciales del rubro patrimonio surgen a partir del balance de apertura contenido en el Decreto Supremo N° 221 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones del 16 de septiembre de 1998, más los resultados de los ejercicios y los retiros de utilidades realizados entre el 31 de enero de 1998 y el 31 de diciembre de 2003.
- El retiro de utilidades ha sido fijado de acuerdo al programa de traspasos de anticipos y/o utilidades según artículo 29 del D.L. N° 1.263 de 1975, para Empresa Portuaria San Antonio.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Durante los ejercicios comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003 y 2002, las cuentas de patrimonio tuvieron las siguientes variaciones:

	Capital pagado M\$	Resultados acumulados M\$	Dividendos provisorios M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Totales M\$
Saldos históricos al 1° de enero de 2002	78.146.527	-	(8.256.271)	5.731.133	75.622.389
Distribución resultado ejercicio anterior	-	-	5.731.133	(5.731.133)	
Dividendo definitivo ejercicio anterior	-	-	-	-	
Revalorización capital propio	2.344.396	-	(75.754)	-	2.268.642
Utilidad del ejercicio	-	-	-	5.212.084	5.212.084
Dividendos provisorios	-	-	-	-	-
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2002</b>	<b>80.490.923</b>	<b>-</b>	<b>(2.600.892)</b>	<b>5.212.084</b>	<b>83.102.115</b>
<b>Actualización 1,0%</b>	<b>804.909</b>	<b>-</b>	<b>(26.009)</b>	<b>52.121</b>	<b>831.021</b>
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2002, actualizados</b>	<b>81.295.832</b>	<b>-</b>	<b>(2.626.901)</b>	<b>5.264.205</b>	<b>83.933.136</b>
Saldos históricos al 1° de enero de 2002	80.490.923	-	(2.600.892)	5.212.084	83.102.115
Distribución resultado ejercicio anterior	-	2.611.192	2.600.892	(5.212.084)	-
Revalorización capital propio	804.909	26.112	-	-	831.021
Utilidad del ejercicio	-	-	-	2.059.140	2.059.140
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2003</b>	<b>81.295.832</b>	<b>2.637.304</b>	<b>-</b>	<b>2.059.140</b>	<b>85.992.276</b>



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 16 OTROS INGRESOS Y EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACIÓN

En el estado de resultados bajo el rubro resultados no operacionales, se incluye lo siguiente:

Otros Ingresos Fuera de la Explotación:	2003 M\$	2002 M\$
Ingresos ejercicios anteriores	106.561	149.466
Ajustes por cobro mínimo de tarifas	2.669	2.467
Recuperación gastos Ley 18.196	13.423	28.635
Venta de bases	4.486	-
Sobreprima seguros concesionarios	11.768	23.318
Otras entradas	9.319	73.006
Otros	15.085	17.500
<b>Total</b>	<b>163.311</b>	<b>294.392</b>

Otros Egresos Fuera de la Explotación:	2003 M\$	2002 M\$
IVA crédito no recuperable	20.760	24.802
Otros gastos fuera de explotación	1.320	23.890
<b>Total</b>	<b>22.080</b>	<b>48.692</b>

## 17 CORRECCIÓN MONETARIA

Producto de la aplicación de la corrección monetaria a los activos y pasivos no monetarios y al capital propio financiero inicial descrita en la nota 2 (d), se originó al 31 de diciembre de 2003 un abono neto a resultados de M\$ 390.790 (cargo de M\$ 843.784 en 2002), según se resume en el siguiente cuadro.

Se incluye en este rubro el reajuste de las cuentas por cobrar a concesionarios a base del Índice de Precios al Productor (P.P.I.), que no se ajusta estacionalmente ("United States Producer Price Index for Finished Goods, Not Seasonally Adjusted"), publicado mensualmente por el "Bureau of Labor Statics of Department of Labor" de los Estados Unidos de América, de acuerdo a lo establecido en los contratos de concesión de San Antonio Terminal Internacional S.A. y Puerto Panul S.A..

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Activos (cargos) / abonos	Indice de reajustabilidad	2003 M\$	2002 M\$
Activo Fijo	IPC	1.108.613	3.193.864
Deudores por Venta Concesiones	PPI	1.098.177	593.203
Otros Activos no Monetarios	IPC	5.963	114.951
Cuentas de Gastos y Costos	IPC	1.606	6.704
<b>Total (cargos) abonos</b>		<b>2.214.359</b>	<b>3.908.722</b>

Pasivos (cargos) / abonos	Indice de reajustabilidad	2003 M\$	2002 M\$
Patrimonio	IPC	(831.021)	(2.291.328)
Doctos. y Cuentas por Pagar Empresa Relacionada	UF	(65.666)	(144.312)
Ingresos Diferidos	IPC	(703.711)	(2.076.966)
Pasivos no Monetarios	IPC	(237.765)	(55.898)
Cuentas de Ingresos	IPC	14.594	(184.002)
<b>Total (cargos) abonos</b>		<b>(1.823.569)</b>	<b>(4.752.506)</b>
<b>Utilidad (Pérdida) por corrección monetaria</b>		<b>390.790</b>	<b>(843.784)</b>

## 18 DIFERENCIAS DE CAMBIO

Producto de la aplicación de la corrección monetaria a los activos y pasivos no monetarios descrita en Nota 2 (e), se originó al 31 de diciembre de 2003 un cargo neto a resultados de M\$ 5.460.155 (abono de M\$ 3.054.312 en 2002), según se resume en cuadro siguiente.

Rubro	Moneda	Monto 2003 M\$	Monto 2002 M\$
<b>Activos (cargos) / abonos</b>			
Cuentas por Cobrar Concesiones Corto Plazo	US\$	(2.909.301)	987.816
Cuentas por Cobrar Concesiones Largo Plazo	US\$	(2.704.011)	3.351.875
<b>Total (cargos) abonos</b>		<b>(5.613.312)</b>	<b>4.339.691</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

Rubro	Moneda	Monto 2003 M\$	Monto 2002 M\$
<b>Pasivos (cargos) / abonos</b>			
Obligaciones con Bancos Corto Plazo	US\$	(1.337)	(122.629)
Doctos. y Cuentas por Pagar Emp. Relacionada C/P	US\$	72.501	(254.124)
Obligaciones con Bancos Largo Plazo	US\$	-	6.201
Doctos. y Cuentas por Pagar Emp. Relacionada L/P	US\$	81.993	(914.827)
Total (cargos) abonos		153.157	(1.285.379)
(Pérdida) utilidad por diferencia de cambio		(5.460.155)	3.054.312

## 19 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

El efectivo y efectivo equivalente al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se detalla como sigue:

	2003 M\$	2002 M\$
Disponible	133.608	108.954
Depósitos a plazo	-	2.609
Pactos con retroventa	1.290.083	385.526
Totales	1.423.691	497.089

## 20 CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES

### a) Garantías directas

La Empresa mantiene boleta de garantía bancaria a favor de la "Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la V Región de Valparaíso", para garantizar seriedad de la oferta de compraventa del Lote A-1 de la Propiedad fiscal. La boleta vigente al 31 de diciembre de 2003 asciende a \$10.549.361, esta tiene la fecha de vencimiento el día 09 de julio de 2004.

b) Al 31 de diciembre de 2003 la Empresa tiene juicios pendientes, cuya naturaleza y montos demandados se resume como sigue:

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

1. Tribunal : Segundo Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Rol N°17.418, caratulada "Compañía de Seguros La Previsión Generales S.A. con Empresa Portuaria San Antonio".  
Origen : Compañía aseguradora demanda indemnización de perjuicios ascendentes a US\$ 140.014,70, por concepto de pago de póliza derivada de siniestro que habría tenido lugar en este Puerto.  
Etapa procesal : Citación para oír sentencia.  
Instancia : Primera.
2. Tribunal : Séptimo Juzgado Civil de Valparaíso.  
Causa : Rol N° 1.566-98, caratulada "Araya con Compañía Sudamericana de Vapores S.A.".   
Origen : Demanda de indemnización de perjuicios en juicio ordinario, interpuesta por don Luis Alberto Araya Osoria, cuya cuantía asciende a la suma de M\$ 550.010.  
Etapa procesal : El Tribunal acogió una solicitud de abandono del procedimiento efectuada por nuestra defensa, la que fue apelada por el demandante, encontrándose pendiente de tramitación tal recurso.  
Instancia : Primera.
3. Tribunal : Segundo Juzgado del Trabajo de Valparaíso.  
Causa : Rol N° 3.022-99, caratulada "Toro Adasme y otros con Empresa Portuaria Valparaíso y otra".  
Origen : Demanda interpuesta por 112 ex trabajadores de EMPORCHI - 107 de los cuales jubilaron en San Antonio - en contra de la Empresa Portuaria Valparaíso, en calidad de continuadora legal de EMPORCHI y conjuntamente en contra de la Empresa Portuaria San Antonio.  
Etapa procesal : Se dictó sentencia de primera instancia absolutoria para EPSA, apelada por la parte demandante.  
Instancia : Segunda.
4. Tribunal : Segundo Juzgado del Trabajo de Valparaíso.  
Causa : Rol N° 3.759-99, caratulada "Vásquez y otros con Empresa Portuaria Valparaíso y otra".  
Origen : Demanda interpuesta por trabajadores que fueron finiquitados por la Empresa en virtud del denominado "Plan de Retiro Voluntario" en contra de la Empresa Portuaria Valparaíso, en calidad de continuadora legal de EMPORCHI y conjuntamente en contra de la Empresa Portuaria San Antonio.  
Etapa procesal : Se dictó sentencia de primera instancia absolutoria para EPSA, apelada por la parte demandante.  
Instancia : Segunda.
5. Tribunal : Primer Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Rol de ingreso N° 12301-E.  
Origen : Querrela interpuesta por la empresa por el delito de apropiación indebida, en contra de quienes resulten responsables, motivada por la diferencia de dinero existente en los ingresos obtenidos por permisos de acceso de vehículos y personas a los recintos portuarios durante los años 1999, 2000 y 2001.  
Etapa procesal : Fase de sumario. Hay una persona encargada reo.  
Instancia : Primera.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

- ESTADOS FINANCIEROS
6. Tribunal : Comisión Preventiva Central (CPC).  
Causa : 204-02  
Origen : Acciones deducidas por Portuaria Andes S.A. (PASASA) ante los Órganos de la Libre Competencia.  
Etapa procesal : Con fecha 17 de octubre de 2003, el Sr. Fiscal Nacional Económico emitió su informe N°1003. Posteriormente la CPC emitió su Dictamen N° 1274, de 9 de diciembre de 2003, el cual no estimó contrarias a la libre competencia ninguna de las actuaciones imputadas a esta empresa.  
Instancia : Con fecha 15 de diciembre de 2003 PASASA interpuso un recurso de reclamación en contra del Dictamen N° 1274 de la Comisión Preventiva Central, del cual actualmente conoce la H. Comisión Resolutiva, en causa rol N° 732-03, la que se encuentra en trámite.
7. Tribunal : Primer Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Caratulada "Cataldo Uribe Jaime, con Empresa Portuaria San Antonio", rol N° 20.679.  
Origen : Demanda sobre resolución de contrato e indemnización de perjuicios.  
Etapa procesal : Probatoria.  
Instancia : Primera.
8. Tribunal : Primer Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Caratulada "Torreblanca con sociedad Constructora Santa Clara S.A.", rol N° 56.277.  
Origen : El demandante, subcontratista de la obra de remodelación del Paseo Bellamar, demanda en juicio sumario a la contratista por la suma de \$24.376.927, demandando a esta empresa por supuesta responsabilidad subsidiaria derivada de su calidad de dueña de la obra.  
Etapa procesal : Probatoria.  
Instancia : Primera.
9. Tribunal : Primer Juzgado del Trabajo de Valparaíso.  
Causa : Caratulada "Fariás Silva P. con Sermarpor Limitada", rol número 3078-2003.  
Origen : En esta causa cuatro trabajadores que prestaban servicios para una empresa contratista de EPSA, demandan a su ex empleadora por la suma total de \$5.838.229 y a EPSA en forma subsidiaria.  
Etapa procesal : Probatoria.  
Instancia : Primera.
10. Tribunal : Segundo Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Rol número 52.339-V.  
Origen : Denuncia por supuesta apropiación indebida de impuestos pagados indebidamente, interpuesta con fecha 28 de marzo de 2003 por ex trabajadores de EMPORCHI.  
Etapa procesal : Causa sobreseída temporalmente.  
Instancia : Primera.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

11. Tribunal : Segundo Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Caratulada "Portuaria Andes San Antonio S.A. con Empresa Portuaria San Antonio", rol N° 21.589  
Origen : La demandante pretende que se declare la nulidad de derecho público de tres actos relacionados con el dragado del Espigón, los que impugna, solicitando se condene a esta empresa a pagar los daños que supuestamente le habrían sido causados.  
Etapa procesal : Discusión.  
Instancia : Primera.
12. Tribunal : Primer Juzgado de Letras de San Antonio.  
Causa : Caratulada "Cereceda Bravo Pablo, con Empresa Portuaria San Antonio", rol N° 9054-2003.  
Origen : Mediante esta causa, el síndico de la quiebra de Inverlink Consultores S.A. deduce acción revocatoria concursal del artículo 74 de la Ley de Quiebras, en subsidio deduce acción pauliana concursal de los artículos 76 y 77 de la Ley de Quiebras, en contra tanto de la sociedad fallida como de EPSA, solicitando se declaren inoponibles a la masa operaciones por la suma de \$3.947.418.562, ordenándose su reintegro.  
Etapa procesal : Discusión.  
Instancia : Primera.

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2003 no registran ninguna provisión para cubrir la eventual obligación que pudiere surgir de la resolución de estas incertidumbres.

## c) Contingencias y Restricciones

Empresa Portuaria San Antonio no tiene restricciones que informar.

Acreedor de la Garantía	Deudor		Tipo de Garantía	Activos Comprometidos		Saldos pendientes de pago a la fecha de cierre de los estados financieros		Liberación de Garantías	
	Nombre	Relación		Tipo	Valor Contable	31/12/2003	31/12/2002	31/12/2004	Activos
Secret. Reg. Minist. de Bienes Nacionales de la V Región	Empresa Portuaria San Antonio	Ninguna	Seriedad Oferta	Boleta de Garantía	10.549	10.549	-	10.549	Boleta de Garantía

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 21 CAUCIONES OBTENIDAS DE TERCEROS

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, las siguientes son las garantías obtenidas de terceros:

	2003 M\$	2002 M\$
Pólizas de fianza	111.399	112.512
Pólizas de garantía	1.709.351	1.726.445
Boletas de garantía (M/N)	168.107	169.788
Boletas de garantía (M/E)	530	535
Depósitos a plazo	50.489	50.994
<b>Totales</b>	<b>2.039.876</b>	<b>2.060.274</b>

## 22 MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

Los activos y pasivos equivalentes a dólares estadounidenses al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se presentan en los estados financieros a los tipos de cambio mencionados en Nota 2 (e) y se exponen en los cuadros siguientes :

Rubro	Moneda	Monto 2003 En Moneda de origen M\$	Monto 2002 En Moneda de origen M\$
Deudores por Venta	US\$	14.742.242	17.173.721
Deudores por Venta	\$	240.798	490.687
Otros Activos Circulantes	US\$	-	771
Otros Activos Circulantes	\$	2.211.717	1.489.128
<b>Activos circulantes</b>		<b>17.194.757</b>	<b>19.154.307</b>
<b>Activos Fijo</b>	<b>\$</b>	<b>110.114.584</b>	<b>110.882.742</b>
Deudores Largo Plazo	US\$	13.741.543	32.288.097
Deudores Largo Plazo	\$	46.260	46.722
Otros Activos	\$	21.587.239	20.522.486
<b>Otros activos</b>		<b>35.375.042</b>	<b>52.857.305</b>
<b>Total activos</b>		<b>162.684.383</b>	<b>182.894.354</b>
	US\$	28.483.785	49.462.589
	\$	134.200.598	133.431.765

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## Pasivos Circulantes

Rubro	Moneda	Hasta 90 días				90 días a 1 año			
		2003		2002		2003		2002	
		Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual
Obligaciones con Bancos e Instituciones financieras	US\$	-	-	2.226	1,93%	-	-	533.615	1,93%
Documentos y Cuentas por Pagar Empresa Relacionada	US\$	-	-	1.445.089	6,50%	-	-	1.261.887	6,50%
Documentos y Cuentas por Pagar Empresa Relacionada	UF	-	-	143.328	6,50%	-	-	92.253	6,50%
Otros Pasivos Circulantes	\$	1.373.639	0%	3.523.591	0%	11.374.558	0%	15.095.088	0%
<b>Total Pasivo Circulante</b>		<b>1.373.639</b>		<b>5.114.234</b>		<b>11.374.558</b>		<b>16.982.843</b>	
	US\$			1.447.315				1.795.502	
	UF			143.328				92.253	
	\$	1.373.639		3.523.591		11.374.558		15.095.088	

## Pasivos Largo Plazo

Período actual 31/12/2003

Rubro	Moneda	1 a 3 años		3 a 5 años		5 a 10 años		Más de 10 años	
		2003		2003		2003		2003	
		Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual
Otros Pasivos Largo Plazo	\$	12.259.311	0%	8.172.874	0%	21.223.208	0%	22.288.517	0%
<b>Total Pasivo a Largo Plazo</b>		<b>12.259.311</b>		<b>8.172.874</b>		<b>21.223.208</b>		<b>22.288.517</b>	
	US\$	-		-		-		-	
	UF	-		-		-		-	
	\$	12.259.311		8.172.874		21.223.208		22.288.517	



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## Pasivos Largo Plazo

Período anterior 31/12/2002

Rubro	Moneda	1 a 3 años 2002		3 a 5 años 2002		5 a 10 años 2002		Más de 10 años 2002	
		Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual	Monto en moneda de origen M\$	Tasa Int. Prom. Anual
Documentos y Cuentas por Pagar Empresa Relacionada	US\$	2.944.470	6,5%	535.556	6,5%	-	-	-	-
Documentos y Cuentas por Pagar Empresa Relacionada	UF	400.010	6,5%	454.583	6,5%	1.426.710	6,5%	2.438.562	6,5%
Otros Pasivos Largo Plazo	\$	11.691.998	0%	7.794.666	0%	19.610.000	0%	29.567.586	0%
<b>Total Pasivo a Largo Plazo</b>		<b>15.036.478</b>		<b>8.784.805</b>		<b>21.036.710</b>		<b>32.006.148</b>	
	US\$	2.944.470		535.556		-		-	
	UF	400.010		454.583		1.426.710		2.438.562	
	\$	11.691.988		7.794.666		19.610.000		29.567.586	

## 23 SANCIONES

- De la Superintendencia de Valores y Seguros: Durante los ejercicios comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003 y 2002, tanto la Empresa como sus directores y gerentes no han sido sancionados por parte de la Superintendencia de Valores y Seguros.
- De otras autoridades administrativas: Durante los ejercicios comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003 y 2002, tanto la Empresa como sus directores y gerentes no han sido sancionados por parte de ninguna autoridad administrativa.

## 24 HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha de cierre del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 2003 y la emisión de los presentes estados financieros (22 de marzo de 2004), no han ocurrido otros hechos posteriores que pudiesen afectar la situación financiera de Empresa Portuaria San Antonio.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 25 MEDIO AMBIENTE

Al cierre del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003, se realizaron las siguientes inversiones y estudios relacionados con el medio ambiente:

a) Análisis Sedimentológico para determinar condiciones de factibilidad de dragado de la poza de abrigo, que entre otros objetivos busca minimizar el impacto ambiental.

b) Proyecto de Adquisición de Equipamiento, Control y Contaminación Acuática.

Para éste, se invirtieron \$ 15 millones durante el año 2003 en compra de equipos para controlar derrames.

Dentro de las actividades de desarrollo del personal, se capacitó a éste para controlar derrames de sustancias químicas y manejo de cargas peligrosas.

c) Adicionalmente dentro de los proyectos de la Empresa está lograr la certificación ISO 14.000 de Gestión Medio Ambiental.

## 26 REMUNERACIONES DE DIRECTORIO

De acuerdo al artículo 33 de la Ley N° 19.542, los integrantes del directorio perciben una dieta en pesos equivalentes a ocho unidades tributarias mensuales por cada sesión a que asistan, con un máximo de dieciséis unidades tributarias mensuales. El presidente percibe igual dieta aumentada en un 100%.

Sin perjuicio de lo anterior, los directores podrán, además, percibir ingresos asociados al cumplimiento de metas establecidas en el "Plan de Gestión Anual", los que en ningún caso pueden exceder del 50% de su dieta.

Las remuneraciones canceladas a los miembros del Directorio al 31 de diciembre de 2003 y 2002, son las siguientes:

	2003 M\$	2002 M\$
Dietas por asistencia	33.264	30.477
<b>Sub Total</b>	<b>33.264</b>	<b>30.477</b>
Dietas por cumplimiento 2002	23.741	-
Dietas por cumplimiento 2001	11.834	14.107
<b>Sub Total</b>	<b>35.575</b>	<b>14.107</b>
<b>Totales</b>	<b>68.839</b>	<b>44.584</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 2003 y 2002

## 27 GASTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

La Empresa no ha incurrido en gastos de investigación y desarrollo, en este y en el anterior ejercicio, que deban ser informados de acuerdo a lo establecido en la Circular N° 0981 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

No obstante lo anterior, la Empresa realiza un activo desarrollo en materia de investigación, vinculada a la actividad portuaria, su entorno y estudios de desarrollo y proyección de crecimiento, flujos y composición de la carga, para orientar el desarrollo futuro de la Empresa.

## 28 GASTOS FINANCIEROS

El saldo de la cuenta al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se compone de las siguientes partidas:

	2003 M\$	2002 M\$
Intereses por obligaciones con el Fisco Chile	498.623	1.074.476
Intereses por obligaciones con Barclays	(36.115)	17.693
<b>Totales</b>	<b>462.508</b>	<b>1.092.169</b>

En conformidad al texto refundido de de las normas de carácter General No 30 del 10 de Noviembre de 1989 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se deja constancia que la presente memoria fue suscrita por la totalidad de los señores Directores y Gerente General de Puerto San Antonio.

ERNESTO EDWARDS RISOPATRÓN

R.U.T 5.894.611-7  
Presidente del Directorio

CARLOS FIGUEROA SERRANO

R.U.T 2.635.404-8  
Vicepresidente del Directorio

LEOPOLDO REYES ARAMIS

R.U.T 5.892.838-0  
Director

ALDO SIGNORELLI BONOMO

R.U.T 7.014.855-2  
Director

RONALD FISCHER BARKAN

R.U.T 7.583.896-4  
Director

JUAN CARLOS CARTAGENA MEZA

R.U.T 8.800.534-1  
Director Representante de los Trabajadores

FERNANDO CRISÓSTOMO BURGOS

R.U.T 6.692.483-1  
Gerente General